

博德

Borde

No. 67 March 2021

特稿 · Elder's Kindness (Excerpts)

擇善固執道德兼 去假修真證品蓮
——道學院道親班

Choosing the Righteous Things and Adhering to Them;
Cultivating Both Tao and Virtue Eliminating the Fake and
Cultivating the Truth; Fulfilling the Lotus Positions

重德道學院特稿

《道德經》第十五章 不盈章(上)

Insights

Love



No. 67
March 2021



特稿

- 4 擇善固執道德兼 去假修真證品蓮
——道學院道親班 ◎前人慈悲 ◎編輯組整理

慈語甘泉

- 9 恩師慈語 ◎編輯組整理
10 恩師慈語 ◎編輯組整理
11 恩師慈語 ◎編輯組整理
13 恩師慈語 ◎編輯組整理
14 恩師慈語 ◎編輯組整理
15 恩師慈語 ◎編輯組整理

重德道學院特稿

- 16 《道德經》第十五章 不盈章(上)
◎澳洲 顏世龍

專題

- 23 善與人同 ◎文馨

愚人除事不除心 智者除心事成雙
佛心無為如虛空 一切俱捨福德長
愚智在心不在事 迷悟在念不在想
一念善佛念惡魔 真妄畢見有升降
善惡無記一念間 善護念行法無疆
悟得一乘真實相 吉凶禍福有何妨
萬法都是心想成 如心畫物成形象
六凡四聖皆心畫 佛乃眾生煉成鋼
覺悟人生識本來 使命承擔勇而往
明白己心且隨順 推誠行善化十方

——摘錄自《心止一境》

道場加油站

27 事到如今時催 ◎香港 鄧昭昌

處事錦囊

28 佔有 ◎戴山

小品

30 慧觀識心 ◎香港 尹國偉

42 以病為師 ◎小黑

47 聽經聞法之真義 ◎香港 何家顯

52 如何應用4Q豐富修道人生 ◎悟勁

54 心靈SPA ◎諸興

56 生活智慧故事 ◎陳基安、大衛

千手千眼記常州

33 海外道場學習之旅（下） ◎莫小秋

Elder's Kindness (Excerpts)

61 Choosing the Righteous Things and Adhering to Them; Cultivating Both Tao and Virtue Eliminating the Fake and Cultivating the Truth; Fulfilling the Lotus Positions

◎Elder Koo ◎Translated by the Editors

INSIGHTS

63 Love ◎Big Sam (the U.S.A.)

TaoYouths Speak for Themselves

66 The Promise To Come

◎Winnie Cheung (the U.K.)

68 Cultivation and Propagation – A Chinese Story

◎Sulley (Hong Kong)

72 All the Difference in The World

◎Nancy (Taiwan)

75 Famous Quotes ◎Nancy (Taiwan)

2 一句話讀博德 Quotes from Borde

74 編輯小語

封底裡 食譜——

潤肺銀耳羹、鹹酥菇

◎烹飪製作：馨齋

◎圖片攝影：怡然居 Arthur

一世勸人以口 百世勸人以書

恩師慈語、仙佛聖訓是上天賜予每一位白陽修士的寶典，《心燈傳燈》、《同心協力》、《無我利他》、《願行愿行》、《精益求精》、《安貧樂道》、《誠信修睦》、《鵲的誠固》、《捨凡存誠》、《圓我融群》、《智圓德方》、《揚善圓道》、《靈靜性圓》、《心止一境》、《實心無為》、《善修心行》等聖訓，皆是恩師及仙佛的心血結晶，宜廣為流傳，善緣才能廣結，也才不負仙佛苦心。

眾生若有需要，請您與他結這份方便善緣；您若有需要，請讓博德與您結下這份清淨法緣，感恩您。

發行者 / 美國紐約重德道學院 出版者 / 美國紐約重德道學院 創辦人 / 顧愛珩前人 院長 / 連振和 副院長 / 侯榮芳

顧問 / 曹臨川、戴泉清、蘇東霖、呂芝芳、葛洪開、馮德明、洪 玉、吳錦鳳、劉泰泉、吳碧華、溫燦堅、毛松發

發行人 / 顧愛珩前人 社長 / 劉連吉 編輯 / 編輯組 美術編輯 / 林秀虹 攝影 / 黃承堯 影像處理 / 陳俊儒

網址 / www.cc-borde.org 聯絡處 / 博德雜誌編輯室 地址 / 台北郵政信箱47-91號

電話 / 02-28832511 傳真 / 02-28123316 E-mail / multice@ms34.hinet.net

一句話讀博德

一點思考

當您閱讀本期博德，不妨也從中挑選出一些問題，
反思自己的修辦道，進而檢討改善。

守善如守寶，志念專一，
百折不回，至死不變，
不到深造自得之時，而功不歇也。
去假必至於無一毫之假，
如斬草必挖根盡絕；
修真必至於無一毫不真，
如栽樹必固本深厚。

P.4 《擇善固執道德兼 去假修真證品蓮
——道學院道親班》

律己宜帶秋風，待人宜帶春風。
天地不可一日無和氣，
處世不可一日無喜神。
以鏡照己見形容，以心照己見吉凶。

P.9 《恩師慈語》

事過方曉實虛，鍊過方知心境。
動靜之中探真假，行事之中切莫輕浮。
世上何事難了，皆因一念差。
何事不能解，皆因此心迷。

P.10 《恩師慈語》

古之善為士者有兩種特能或功夫：

- 1.孰能濁以澄，靜之徐清。（體—內德）
- 2.孰能安以久，動之徐生。（用—妙智慧）

P.16 《《道德經》第十五章 不盈章（上）》

西湖聖僧：

「善與人同志向準 莫怪他人擾心田
心正行正步步正 引領一家平靜前
相互包容與諒解 解釋再多無用焉
以身示範修道理 理直氣和睦睦圓」

P.23 《善與人同》

恩師慈悲：

「修道無為始終貫 人云亦云何擾間
事到如今時催 德業功品速速建…」

P.27 《事到如今時催》

處處緣起生滅相 皆由人心所產生
處處假相當識透 借假修真穩心神
處處虛妄自遠離 隨其清淨自如心
處處虛空心平靜 通達一切智行深

P.30 《慧觀識心》

Quotes from Borde

一個行動

人就像一支手錶，要以行動來決定自己的價值。
而當你採取行動後，我們修辦道的層次又往上提昇一步！

能力強抵不過業力，
但業力最怕愿力，
沒有愿力，就等著受業力討報！
業力面前，人人平等。

P.42 《以病為師》

Adhering to righteousness is like guarding treasures. You need to be 100% focused.

P.62 《Choosing the Righteous Things and Adhering to Them; Cultivating Both Tao and Virtue Eliminating the Fake and Cultivating the Truth; Fulfilling the Lotus Positions》

「雖誦千章，句義不正，
不如一要，聞可滅惡。
雖誦千言，不義何益，
不如一義，聞行可度。
雖多誦經，不解何益，
解一法句，行可得道。」

P.47 《聽經聞法之真義》

This forever changing world requires us to become extremely adaptable and flexible in our thinking, and in our handling of the unpredictable challenges and increasingly complicated problems ahead of us.

P.66 《The Promise To Come》

4Q是相輔相成的，一以貫之，缺一不可。
發展4Q、修養4Q，
成就好智慧、好個性、好品性、好韌性，
自然生活幸福安康，家庭快樂美滿，
擁有豐富圓滿的修道人生。

P.52 《如何應用4Q豐富修道人生》

He finally came to his conclusion by realising no matter how top his official ranking could be, no one can escape death and changes of fate because a hefty amount of sins was accumulated like seas.

P.68 《Cultivation and Propagation – A Chinese Story》

擇善固執道德兼 去假修真證品蓮

——道學院道親班

以圓滿為目標

各位點傳師，各位壇主，各位同修，大家好！

今天是我們開班的第一天。在修道的途中，希望藉由開班研究，大家能夠更加地增加智慧，更加地把修道的方向與定力堅固，讓這個修道的過程愈來愈光輝。為什麼呢？因為我們在紅塵當中，總歸是講情不講道，所以糊里糊塗；而參班就是為了讓我們能夠增加自己的「道」。

「道」在我們的心中，「德」則是表現出來的。大家平時待人做事，「道」看不出什麼，因為道是發乎自然的；「德」就不同了，它是利物利人的。所以行內功是道，外行是德，道與德都不可缺少。如果你沒得道，那就像紅花一樣，沒有綠葉；如果你不修德，也是好像綠葉沒有紅花一樣，不能相襯。道與德要相襯相陪。一個人不可以離開道與德，就像世界上紅花雖好，也要綠葉相襯；有了紅花，沒有綠葉，不好看的。好像我們穿衣服一樣，要花花綠綠，全部穿紅衣

服也不好看，有一件綠的一襯，好像比較活潑些。

先修道 再修德

人也是一樣，樣樣都要相配得恰到好處，也就是說我們修道不要太固執，應該要以圓滿為目標，自己圓滿，別人也要圓滿，這樣才有意義。修道人之所以要這樣嚴格地把道與德擺在一起，就是因為我們的心太活，沒有辦法，你不好好小心它，它隨時會犯錯。

所以我們修道要謹慎，也要努力地來鞭策自己，時時告訴自己：我們要修的是道，重的是德，道與德互相需要。那麼，到底要先修道？還是先修德呢？古人講：必須要先修德再修道；但是聖人講：要先修道再修德。這是聖人的智慧，因為聖人是一了百了之後，什麼事都瞭解了，所以沒有其他麻煩；等到修道的境界超過人事，他的智慧自然高超、德行自然高尚，所以修起道來好容易。我們老師也是先讓我們得道，得道之後慢慢再修。現在我們就是慢慢來修，道已經在我們身上，但我們不去重用祂，也不知道自己身上有道，所以要不斷開班、不斷研究道理、不斷學做人，要學的實在太多！

向南向北 擇善固執

今天我們要研究的是什麼呢？每個人都知道方向，好比向南、向北，一個人如果朝向南方的話，他的背後一定是北方，見到南方就見不到北方；相反地，如果是面向北方的話，他的背後一定是朝南，看見北方時，他就看不到南方了。

見到這樣，讓我們領悟到什麼道理呢？就是「擇善固執之道」。如果這個人是一心向善，那麼他所看到的都是善的一面，腦中所思量的都是善念，所講的是善言，所交際來往的是善人，周圍的事情來來去去一定都是善事。如果是這樣，那麼不分白天或夜晚，他所做出來的統統都是好的，因為他只知道善、不知道有惡的存在；相反地，一個人如果一心向善，所見到的都是惡事，講出口的都是惡語，所交際來往都是惡人，所做的是惡事，那麼不管白天或晚上，所做出來的一定統統是惡的，那是因為他只知道世界上有種種的惡，不知道還有一個「善」字。

守善如守寶，志念專一，
百折不回，至死不變，
不到深造自得之時，而功不歇也。

如果一個人所見到的都是善的、好的一面，他一定見不到惡，他的心也不會被惡的事情所污染；但是，如果一個人所見到的都是惡的、不好的一面，那麼他就不會見到善的、好的事情。要知道，所謂「邪正不兩立，忠奸不同朝」，世間的事，不是邪、就是正，永遠不會兩個站在一起，而忠臣和奸臣也不會同處在一個朝廷共事。

所以孔子說：「見善如不及，見不善如探湯」，一個君子，他看見善的事就努力追求，總歸覺得自己還是不夠；見到不好的事就迴避它，好像是把手伸到非常熱的水裡一樣。他所做的，就是守住一個「善」字，就好像守著一個寶貝一樣，所有的志向、所有

的念頭，他一定是專一；怎樣破壞、怎樣顛倒，都不會回頭，直到死的時候也從來沒有變更；不到深入到自己有所得的時候，他的功夫永遠不會停止。古人說「死守善道」，這就是擇善固執，定住之後心意不可移動。你如果不是這樣有始有終、不斷自己深造自己，修道到後來也是沒有用的。

斬草栽樹 去假修真

要如何深造自己呢？就好像「斬草栽樹」的道理一樣。你看，我們整理一片草地，要想把雜草除去，就必定要斬掉它的根；如果你不斬除根，它以後還會再生長起來；而栽種一棵樹，那就要培養它的樹根，樹的根本若是不培養好，有一天它一定會枯萎。這是讓我們領悟什麼道理呢？就是「去假修真」，修道得要把我們的「假」去掉，把天性的「真」拿出來——每個人的私心、慾念、習慣、脾氣，都是假的，它們對我們來說就好像雜草一樣，不但沒有用，而且增加麻煩；而一個人本來的天性良心卻是真的，它就好像一棵樹一樣。

所以要去除假的，就必須將一切私心、慾念、習慣與脾氣全部連根除去，將它們挖得乾乾淨淨，用這樣的功夫，之後才不會重生野草；要是還有絲毫一點痕跡和任何雜草的性質保留在那裏，長久之後，慢慢就會再生出來；生出來不算數，還會從一點點慢慢聚成越來越多，這是最大的害處。

因此，我們如果想修天道，就必須時時照顧好本來的天真，時時刻刻都要去照顧它、培植它，我們要用智慧水澆灌、用真火

培養，不要讓它移動，不要讓它搖來搖去，要千方百計地來保護它，用各種方法來照顧它，將它培養到非常堅固。等到你保養到它氣已足、神已全，到這個地步，你方才能夠不被世間一切紅塵牽動，這時就算有千千萬萬的事每天來干擾你，你也會因為這天真保護得太好，而永遠沒有後患。

去假必至於無一毫之假，
如斬草必挖根盡絕；
修真必至於無一毫不真，
如栽樹必固本深厚。

所以我們要「去假」，就要去到沒有一點點的假；斬雜草要挖到根完全不見，免得它將來再生——既然要修真，就一定要達到連一點點不真都沒有。好像種樹一樣，固本的功夫要到達最深、最厚的地方。古時的經上這麼講：「一毫陰氣不盡，不仙；一毫陽氣不盡，不死。」一個人身上若有一點點的陰氣沒有除乾淨，就不可能成仙；身上若有一點點陽氣沒有耗盡，就不會死亡，這是真實不虛的。

瓶滿瓶半 盈虛禍福

我們要除盡的是什麼呢？你看，那水瓶裡的水如果裝滿了，水就會流到外邊去，而水往外流出去之後，水瓶裡的水就會虧損，瓶子也會空虛；相反地，如果水只裝半瓶，就不會因為太滿而溢出來，像這樣瓶水常常保留一半，就不會流出去，而且也就足夠。看瓶滿、瓶半就領悟到「盈虛禍福」的道理。



水滿瓶則外溢，溢則有虧；
水半瓶則無溢，無漏常足。

我們人有盈有虛、有禍有福，凡是一個人自己認為非常滿足，驕傲、自負，認為自己有能、有才，只知道向前進，往後退的道理他一點都不懂；只知道我強壯、我勝過你、勝過他，而不知道自己也會有柔弱的一天；或只知道有自己，旁的人不在他眼裡，心非常之高，氣非常之傲，目中無人，長久時間後，就會招來禍害。雖然好滿，但是一無所用。相反地，凡是那些自己肯卑下謙虛、處處饒恕人家的錯誤，有什麼事讓一步，讓人家得到圓滿，他自己從來不自滿，有功勞不自誇，有才能也不自負，時時找尋自己的過失在哪裡，尊敬人家的長處，樣樣事情很知足，知道哪裡該停他一定停，並且能夠知道進、也知道退，到最後一定能得到福報，做的事也總歸能夠圓滿，而且能從低

的地方慢慢爬上去。所以古人說「謙受益，滿招損」，一個人內心謙虛將會受益，滿雖然很好，但是等到滿出來，你就要受到損害了。所以滿不如謙，這是它珍貴的地方。

因此我們今天修道，方向要認清，脾氣毛病要斬除，心氣不要太滿，一定保持低下，謙下才能受益，方才不辜負我們修道一場。大家用盡心、用盡力來到這裡，為的是什麼？為著我們的身心能有依靠，為著不讓我們的身心受到損害，這樣才是一個真修道人。

同一衆生 同一佛性

所以希望我們一班同修，在開班的時候，不要放棄，好好地努力、好好地爭取，也要好好地地上進，把所有一切道理充滿在我們的心中，你很自然地就會發出去，見到任何人就會以合道合德的情況相處。大家都是

有道之人，相處在一起也是有道，非常之開心，非常之愉快，親親熱熱，不分彼此，也不分你我，真的好像同一個衆生、同一個佛性。最重要，我們學的是什麼？學過之後要以身作則，拿身體作為代表，慢慢變成自然，這就是道，不要存有其他心念。

我想到我們小的時候，什麼都不懂，走進佛堂，學到禮貌、學到一切做人與招待；等到長大以後，方才知道人與人之間的相交不容易，這樣也不稱心、那樣也不稱心；年紀再大一點，就更加痛苦，發現到人有人老來的固執，把這個脾氣表現出來，表現什麼？自己老了，好像是沒有依靠，因為人家嫌你老，要看不起你、不聽你的話，就儘量發老人的脾氣和個性，這都是來自於我們在紅塵世界當中不斷的輪迴、不斷的沾染，而把我們真正的天性忘掉。我們為什麼要時時開班呢？就是把我們後天的人情、後天的心態及脾氣毛病，通通在這個世界改得乾乾淨淨，真正修的是道、行的是德，這樣才叫修道修德的人。但是，我們後天的個性偏偏不是這樣，所以要想成為一尊佛，實在是不容易。

一有你我 成不了佛

為什麼呢？因為「成佛」雖然是每一個人的心願，但是付出的卻不是佛的行為，當然得不到佛的果位。要知道：一談到「你我」兩個字，就成不了佛啦！你的心中還有「你我他」？這樣子太煩了。世界上的事情那麼多，大家在裡面轉來轉去，就是不想成佛，實在可惜。今天我們修道，師尊師

母是為了救三期末劫，這次的末劫不是那麼簡單的。希望我們這一世的人生，大家要修的是成佛，不是普通的；我們的種種犧牲都要有佛的精神，所做的事要有佛的行為、有佛的心腸，方才可以成就佛的果位。而這個小小的班期，就是選煉修持成佛者的地方。因此，大家千萬不要糊里糊塗、馬馬虎虎。

各位同修既然求道，將來要跳出苦海、到達佛的世界，大家就要把這個心志堅固起來；在紅塵世界上，一點一點明白它的痛苦在哪裡？它的修持功夫在哪裡？你幫助我、我幫助你，大家能夠互相好好地把修道的真諦表現在身上，做到言行相顧，這才是一個真正的修道人。不會空過光陰，也不辜負我們修辦一場；大家努力，總歸有成佛的一天。大家都聽過，很多事情都是後來居上，雖然我們來的時間是最後、最後的末劫時期，但是它也是讓我們可以真正成佛的時間。它的磨練，真正是來磨練到我們可以修成佛，在後天將道與德完全修成功。

所以希望各位同修，不要小看一個班期，它能夠造就出好多仙佛，我們也希望有一份，大家願意嗎？（願意）好！謝謝，希望我們都成佛，大家努力，雖然受一點辛苦是值得的，值不值得？（值得）好，謝謝，我追著你們，大家一起努力！

顧安新



慈語甘泉

◎編輯組整理

◎台灣台南 崇華堂

恩師慈語

道在靈田原無藏
濟世以公立德先
禪門寂寂無空色
師今點心見本源

迷人不識盡茫茫
了脫生死虛心訪
不解真義總徒然
生死名利已無妨 吾乃

道濟禪師 奉

申旨 降佛軒 參叩

申駕 執乩再宣

哈哈止

律己宜帶秋風，待人宜帶春風。
天地不可一日無和氣，
處世不可一日無喜神。
以鏡照己見形容，以心照己見吉凶。
故待人處世，一片祥和氣，
莫以己私之見，而昧卻天理良心。
莫謂一言可欺，當知左右，上下竊聽。
暗室不欺心，仰俯不愧天，心智坦然。
天下無不可化之人，只恐心未至誠；
天下無不可成之事，只恐其心不堅。
待人藹然，失意超然，得意淡然；
當知世事之艱險，明哲保身，
十目所視十手指，心如止水以澄心。
世路難行當知曉，鬧時煉心，靜時養心，
言時省心，動時定心。處超然，順心行，
慎思慎思！
明鏡照物，照見本顏，何思何慮，
煩惱皆是自找。
退一步天寬地廣 忍一時萬古流長……



慈語甘泉

◎編輯組整理

◎台灣高雄

金山道院

恩師慈語

黃花落葉謝紛華 心淨隨境空彩霞
唯願此心常湛然 不願與世辯真假 吾乃

靈隱道人 奉

申旨 降佛軒 參叩

申駕 執乩再宣 哈哈止

事過方曉實虛，鍊過方知心境。
動靜之中探真假，行事之中切莫輕浮。
世上何事難了，皆因一念差。
何事不能解，皆因此心迷。
人生幾何？知是微塵，塵中之塵，那復其行。
看得破，便無所牽擾；
看不破，皆是尋煩惱。
放下放下，南柯一夢，終須醒覺，
夢醒知幻，又何有形？
不如學我，破僧帽，空風扇，怡然自得。
隨境不隨心，緣起緣滅，如此而已。
什麼富貴、名利，終是幻影。
能放得處，便該放手。
退後一步，自有無邊天地。
對人寬恕十分，人便有義百分。
過嚴者，終究吃虧。……



慈語甘泉

◎編輯組整理

◎英國北愛爾蘭

懷德佛堂

恩師慈語

動天徹地妙法演
心心念念克念守

三天主考 院長茂田 奉

申旨 隨佛駕 降佛軒 參叩

申駕 吾暫不宣

萬法無情生

情情當分清

爾師濟顛 奉

申旨 降佛宸 參叩

申駕 天人同慶

龍鳳舞 仙樂揚

同舉觴 和樂融

清秀蓮 出污泥

妙菩提 萬法生

清靜身 動中顯

自家心 當清明

修道志 當永堅

如明月 如流水

清清靜 何處顯

功夫用 立志堅

無其風 不起浪

同心前 無你我

以真心 化冰心

守定靜 不踰矩

助道前 莫分心

無你我 無對待

真心現 公心顯

萬緣放 不擾心

天人同慶慶善緣

步步謹慎達本源 吾乃

嘩嘩止

無情覺有情

公情或私情

吾乃

哈哈止

天人同慶

共慶良辰

不染一塵

空而非空

何須劃分

方針當定

念念守中

境轉心定

心中否動

念念皆定

主張穩定

處處真心

處處天堂

方是賢英

處處無分

快樂安然

自在心通

開闊心胸

佛言此 不多告
青山綠水是我家
靜心評定自家事
自心是佛何處覓
千江有水千江月
修身行道方針指
萬緣放下皆自在
清清靜靜妙法生
人生富貴若看透
遊戲人間雖無妨

茂田續評 止
萬般絲毫無有差
莫怪人間五彩霞 嘩嘩止
世人不曉迷其蹤
佛於自心莫他尋
直心道場得其真
心如止水守定靜
是非你我不須分
更有幾世得人身
自性能守方為真……





恩師慈語

相見不識面前人
問君何處似相遇

時運流轉快如風
昔日瑤台曾相逢 吾乃

道濟天尊 奉

申旨 降佛宸 參叩

申駕 再訴哀由

哈哈止

田若不耕生稗草

鏡若不拭久積塵

雲若不散月難現

心性不識靈難清

滴水穿石克其剛

故修道之人，如蟻之同心，如象之相助。

心若同土亦成金

心若不同金亦成土

修道之人應有拓荒者之膽識，

應有雁鳥知先後，更應如鐘啓頑迷，

要如雄雞警世人。

德若不修

必損其身

心正意誠

身修家齊

治國而天下平……



慈語甘泉

◎編輯組整理

◎美國西雅圖

隆德佛堂

仙佛慈諭

取善輔仁修身專 隨境除心法華轉
千年鑽紙無從出 盲人騎馬夜臨淵 吾乃

南屏道濟 奉

申旨 降佛軒 參叩

申駕 執乩再宣 哈哈止

師嚴乃道尊 甄陶必資模範

良友斯德備 攻玉必藉他山

故君子身 可大可小 丈夫志 能屈能伸

君子接以水 小人接以醴

君子淡以成 小人甘自壞

修身培德 非一日成 步步謹慎 切莫大意

冰出於水寒於水 青出於藍更勝藍

志同道合 麗澤相滋 二人同心 其利斷金

同心之言 其臭如蘭

用人如用木 勿以寸朽棄良材

勿以己私 而壞大志 正心誠意 除私除我

修道修身 培德培仁……



慈語甘泉

◎編輯組整理

◎美國佛羅里達州

茂德佛堂

恩師慈語

菩提種靈田
閑中真趣味
爾師濟顛 奉
申諭 降佛軒 參叩
申駕 執乩再宣
點點心 點點情
師心牽 徒心連
心心連 無爲前
非空色 非形象
清靜身 妙法心
樂忘憂 莫煩心
人間事 有幾何
落葉 皆有時
問真理 何處顯
真有假 假有真
保童心 顯天真
苦人生 有幾何
師徒心 心心連
除私心 顯公心
行得直 坐端正
煩絲牽 快刀斬
真理揚 順其理

歡喜滿心間
煩惱莫自添

吾乃

哈哈止

皆存於心
密密縫縫
顯出真心
觀空即空
因道相親
方顯純真
何苦掛心
何況人生
反觀自省
如何來分
清清靜靜
煩惱牽心
一貫同風
此心方同
皆慎身心
自在清靜
方顯道同……

古之善爲士者，微妙玄通，深不可識。夫惟不可識，故強爲之容。
豫若冬涉川，猶若畏四鄰。儼若客，渙若冰將釋。
敦兮，其若樸，曠兮，其若谷，渾兮，其若濁。
孰能濁以澄，靜之徐清。孰能安以久，動之徐生。
保此道者，不欲盈。夫惟不盈，故能敝不新成。

《道德經》第十五章 不盈章(上)

◎澳洲 顏世龍

〈章節要旨〉

- 這一章一開始就提出了一個字——「士」，什麼是「士」？莊子曾曰「嗜欲深者天機淺」，七個字，可以說是道出了凡夫俗子與有道之士的差別，凡夫俗子總是背道而馳，以假言真、言道，迷惑自己同時也迷惑了衆生、欺騙了衆生；而有道之士卻像是顏回夫子一樣，得道而拳拳服膺，唯恐自己會離道，或是有半點失禮的時刻，於是他們時時反省自己的一舉手一投足，甚至是每一個起心動念，不時戰戰兢兢的，為的就是讓自己不離方寸。
- 凡夫俗子極之膚淺，皆知美之為美，惡

已；皆知善，斯不善矣，總是把自己不好的一面掩飾起來，以為這樣就會神不知鬼不覺，打腫臉皮成胖子，還沾沾自喜，縱然不知相由心生，自己的舉止行為，是真是假，一切讓人一眼看穿，這顯然是自欺欺人，掩耳盜鈴，可憐的是世人卻不因而覺醒，還陶醉其中，故越陷越深。

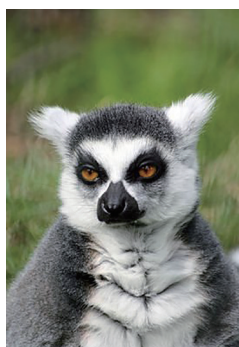
- 老子聖人不忍，透過此章提醒世人之所以成為凡夫俗子的原因所在，即藉以有道之士的七種作為，以讓世人為敬（jǐng，使人警醒，不犯過錯的意思），以效法之，力挽狂瀾，希望世人可以放下屠刀，立地成佛。

- 這一章也叫不盈章，是不自滿、自強不息的意思，但並非對慾望而言，因為那是貪妄心，像似個無底深淵，難以填滿，是不能知足的，因此這裡的不盈是針對修道修心而言，道大理微，最忌的即是盈，心若盈而不能虛，就會狂妄驕傲，而無法去學習接納這宇宙間浩瀚的真相與事理了。

- 此章亦指出了實踐（七種行為、二種功夫）是學道的上上策，否則那些學到的道理，明白到的道理，也只不過是紙上談兵，枉費了自己的一番苦心與時間，也正所謂身教勝於言教。（教化他人之前，也得先教化自己。）

〈要句註解〉

- 善為士者：得道人、真正修道人。
- 容：形容、描述。
- 豫：yù，原是野獸的名稱，大象，性好疑慮。豫兮：遲疑慎重。
- 涉川：shèchuān，小心翼翼，即如《詩》云：『戰戰兢兢，如臨深淵，如履薄冰。』
- 猶：原是野獸的名稱，猴屬，也叫「猶独」，形如麋（一種體型較小的鹿），警覺性高，比喻為警覺、戒備的樣子。



- 若畏四鄰：獨處之道，沉穩慎重，不敢輕易妄動，好像怕被四鄰所窺見。
- 儼若客：矜持莊重，好像到別人家裡做客的樣子。
- 渙若冰將釋：渙散不整，好像冰將要融化一樣。
- 敦兮（xi）其若樸：形容敦厚（脾氣和性情忠厚－honest and sincere）、樸素、老實的樣子。
- 曠兮其若谷：形容心胸寬闊、曠達，有如山谷一樣空虛。
- 渾兮其若濁：形容渾厚純樸的樣子。比喻善士晦默無知，永遠不露鋒芒，和其光、同其塵，韜光養晦、隱聖顯凡，到各階層去潛移默化民衆，與民同流，然絕不合污。
- 濁：動態。
- 安：靜態。
- 不欲盈：不求自滿。盈，滿。
- 蔽而新成：去故更新的意思。一本作「蔽不新成」。

〈白話翻譯〉

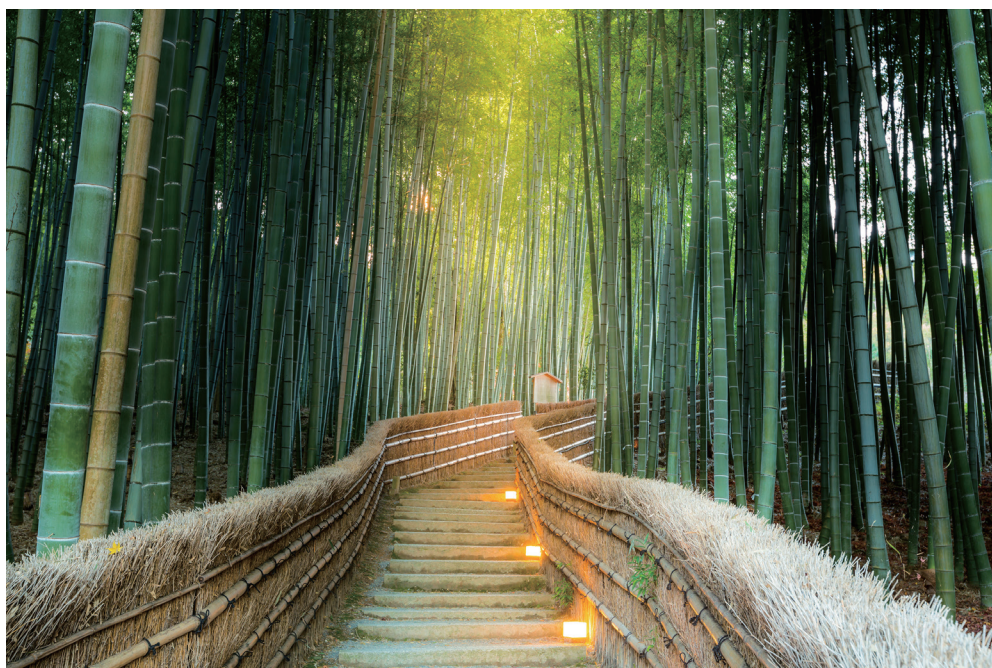
- 自古以來，那些真正修行圓滿的勇士，他們的一言一行，總是那麼的精微、奧妙、玄遠、通達，他們天人合一，所展現出來

的德行，可以說是深涵於道、不可思議，讓人難以窺測、難以了知。

- 正因為他們深涵於道和難以窺測的玄機，所以是無法用人世間的見聞去剖析，因此倘若要用言語去描述他們的話，也只能夠勉強的用一些譬喻去形容罷了。
- 正如他們在處理事物方面，遲疑審慎，絕對不會急迫衝動，就好像古時候的「豫」一樣，一定會等到冬天的河水結了冰、鞏固了之後，才敢慢慢的、小心翼翼的走過去，不敢躁進，要是河水上的還是薄冰，牠們絕不會魯莽的走過去，因為牠們知道這樣一定會將自己陷於危險之中。
- 還有他們那慎獨的功夫，也很像古時候的

「猶」一樣，猶疑拘謹，畏懼四鄰的窺伺一般，不敢任意放肆，也不會輕易的爬到樹下來，以免驚動了那些村莊裡的百姓們，讓自己的生命有了危險。

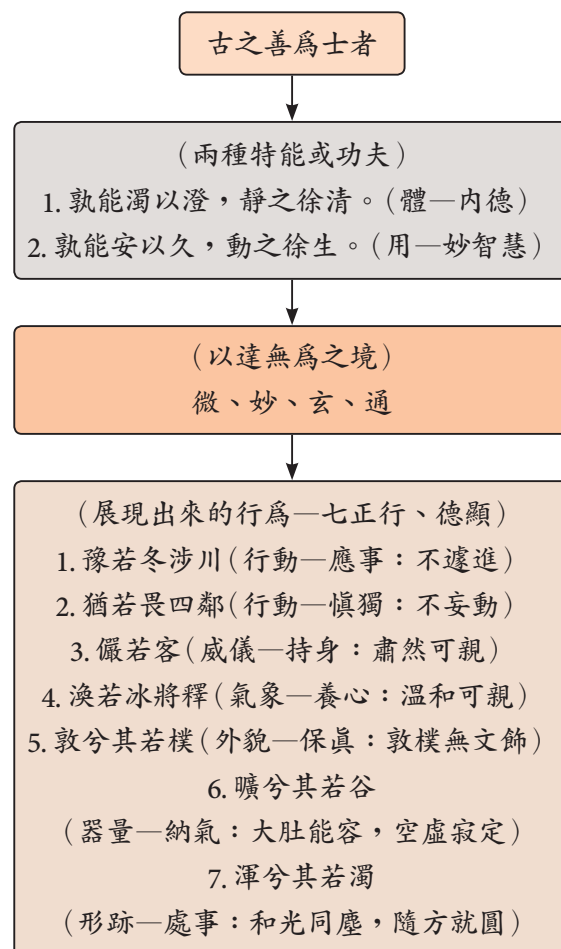
- 而他們言行莊重，就好像貴賓禮遇賓主一樣的謹慎，不敢輕舉妄動，時時端正自己。
- 在心性方面，他們可以清靜無染、不執著，面對外境一切的起伏，就好像春雪融化一般，瀟瀟灑灑，放下提起自如如，絲毫不動心；對人更是祥和使周遭的人倍感溫暖。
- 至於他們的為人更是敦厚樸實，像是一塊尚未經過任何雕琢的木頭，是那麼的純真



自然而無華。

- 他們的胸懷，也總是那麼的寬懷，有如那幽深的山谷，虛受著一切，涵容著萬物。
- 還有那些大智若愚般的美德，像是將自己混在污濁的水中一樣，和光同塵，如蓮花似的出於污泥而不染，那麼的自然卻又不刻意。這就是聖人不同於凡人之處，從不自以為自己是聖人，也從不覺得比別人優越，正因如此成就了聖人的果位。世人卻剛好相反，他們自認非凡，覺得自己總是高人一等，因此目中無人、自以為了不起，所以越活越像是一個凡人啊！
- 坦白說，有誰可以真正像那些古代的勇士般，在這亂世的動盪之中，知止於至善歸於平靜？不讓世俗的繁瑣事情，來擾亂心中原本的那一片寧靜，又像是讓心中的那一灘污濁了的惡水，可以再次的慢慢的沈澱、澄清起來？
- 又有誰可以像他們那麼樣安定自守，久久以待，漸漸的使體內的那一股純正之氣可以再度生發？讓自己可以從六塵因緣的安逸中覺醒，並時時刻刻砥礪自己潛心向道？
- 因此若是能夠保持以上幾點的人，一定會是虛心知足，絕不會自滿或自傲，不時還會去省察自己的不足，並且努力改過，也正因為能夠時時去摒除後天之惡習，以保有固有的，促使了自己得到了永生之道。

〈心得分享〉



古之善為士者，微妙玄通，深不可識。

夫惟不可識，故強為之容。

- 古時候的修行人被稱之為「士」，原因有幾個：

1. 事也；「能事其事者」，也就是「能幹他所能幹的事」；即《道德經》常曰之「聖人無為而無所不為」！

無為，就是不妄為，並不是不作為，而是順乎自然、自然而然。以無為為用，萬物各得其所，各遂其生，所以可以說

是無所不為。治理天下當以無為為用，如果有為，就不能治理天下了。

2. 數始於一，終於十。從一從十。孔子曰：「推十合一為士。」，「有萬法歸宗，萬心歸一」之意，這與上一章的「此三者，不可致詰，故混而為一。」不謀而同。一者道也，十者玄關也、十字架也。

從一從十，回歸無極回歸於自性，不是迷者，是覺者也，能夠時時守著中道，拳拳而服膺者。

今天修道不是也要如此？要從一而十？把自己內在的自性能量發揮出來，普及外在的芸芸衆生？

3. 有遠大的志向，這志向不同於一般的凡夫俗子，想賺很多很多的錢，住進很大很大的房子，坐上很高很高的位子。不是這樣的，這裡的志向指的是能夠戰勝自己最大的敵人（貪瞋痴），是能夠超越自我（脾氣毛病）、跨越這一世，而成就生生世世的聖道偉業。
4. 有著一份堅強的毅力與志氣，不畏懼前方種種的阻礙，勇往直前，尋找的是自我之突破，自我的超越，他們擁有遠見，所以是位勇士。此外，他們還能夠是道則進，非道則退；能伸能屈，一切自如如，就因為他們的心能夠虛而不盈。反看世人總是百般藉口的推卸，自我放縱，自我安慰，自我麻醉，自曝自

棄，作繭自縛，安守在自己自設自以為安逸的地帶之中，不肯前進。

5. 竹耐寒（逆境）挺立，心虛節貞，德比君子；因此這裡的「士」也有「君子」之意。
6. 由此可知，這裡的「士」不是指普通的讀書人，因為「士」有更進一步的行為，把學到的聖人教誨，全部付之於行動，實踐於日常生活之中，因此有句話說「學而優則仕」。而世人卻是把學到的以「口」實踐罷了。
7. 這一小句裡有個「古」字，說明「士」亦是個知「古始」明「道紀」的人（延伸自上一章）。

● 而「士」的為人，可以用四個字來形容：微、妙、玄、通！

1. 微：是細微的意思，代表著道的隱奧，說明了「士」的那一股實踐的力量，連極之細微的地方也能普及到，這是因為他們事事都能夠盡心盡力的去圓融，一點都沒有怠慢之心，也不會輕易的展現自己才能，有如大智若愚般，正所謂道大理微，處處且有道。

極之細微的地方，也可以指一個小小的念頭，「士」都不會輕易放過，小心過慮，不敢有過。

一直以來，後學很慶幸有這一份因緣來研讀經典，聖人總是那麼的慈悲，一針

見血的道出了世人的問題點，讓我們可以細細的去領悟，去探索我們的問題所在。祂們真的都很慈悲，沒有一刀見血的給我們當頭劈了下來，否則身負衆多問題的自己，肯定會是狼狽不堪、顏面無存；因此，如何不心存感恩呢？

2. 妙：是盡善盡美，也是道之不可測力量，即測不到它的底，見不到它的邊，是至善之境，也是無為故，做事要善守中道，不存私心，不偏不倚，無不過也無不及。

3. 玄：幽深、玄遠之意，遇到事情能夠遇機而變，隨緣而化，就如水一樣（液、氣、固）。

4. 通：無礙也，通達，無所不至、無所不達。能通且因心無罣礙，無所求亦無所得，正如《金剛經》所說的「應無所住而生其心」，將內心一切自我的執著掃蕩盡，以致清淨無染，那由心發出的清淨智慧，橫遍十方，遍法界，無處不照，卻無痕跡。

而世人卻無法通，且因我執太重，成天卡在死胡同裡頭、輪迴之中，彷彿無法重見天日，那是罣礙，是牽掛，是煩惱，是病態。為什麼是病態？因為那是一場大病，生死煩惱的大病啊！

- 能達到「微妙玄通」，無疑即是憑著「無為」的功夫，無為不難，難在難以割捨、難以放下。

豫若冬涉川

- 處事接物一定會小心翼翼，戰戰兢兢，凡事三思而後行，不敢冒冒然的草草了事，只怕一失足成千古恨。

- 故事：話說從前陽虎曾經欺負匡人，而孔子的長相因很像陽虎，所以有一次，當孔子從衛國要到宋國的時候，經過了匡城，匡人簡子以為陽虎又要來欺負他們了，於是就率領軍隊包圍孔子及弟子們。

子路很生氣，拿起兵器將要和匡人打戰。

孔子阻止他，說：「哪有修行仁義的人還不能改掉世俗的壞習慣，用打架來解決爭端呢？如果我不講詩書、不習禮樂，就是我的過錯；要是我努力闡揚先王的大道又樂於效法古聖人的言行，還遇到困厄的命運，這就不是我的罪過，這是命運了吧！來唱歌吧子路！我和你一起唱。」

子路放下兵器，彈起琴開始唱歌，孔子也一起唱著，唱完了三首曲子，匡人聽到歌聲，知道是個誤會，就自動放棄包圍，離開了。

孔子說：「沒看過高崖的人，怎能體會從高處墜落的危險呢？不曾站在深水邊的人，怎能體會被水淹沒的危險呢？沒看過大海的人，怎麼知道狂風大浪的凶險呢？一個人能明白這三種處境的危險，就會謹慎防犯，才不會有生命的危害。」

- 在危險的環境時，更要特別小心應對，否

則任何的決定只要有一點點誤失，即會造成終身遺憾。

1. 巔崖上，要如何才不會墜落？
2. 深泉邊，要如何才不會沉溺？
3. 大海中，要如何才不會遇到風浪？

- 此次子路在忿怒時有孔子化解危難，安全的走過巔崖、深泉、大海；可是後來子路卻死於衛國的政治鬥爭，這就是因為在危急時作了錯誤的決定，白白犧牲了生命。
- 生活中隨時都會有必須做抉擇的時刻，一個錯誤的決定要付出很大的代價，有時甚至是生命，怎可不謹慎呢？如殺人必須償命，吃人半斤還須還人八兩。
- 在人生的路上，其實最容易犯上的是什麼呢？口業！
- 有時遇到不平之事，就會很自然的脫口而出，傷了他人也傷了自己，就只因為自己「不吐不快」。
- 看看世人的念頭，以為那在自己心裡面，無人知即無所謂，因此從來不懂得去斬除

那些邪思邪念，以致於它們變得越來越猖狂放肆。

- 有句話「善意說口業」，即是自己覺得沒有什麼嗔恨心，可能只不過是心中有稍為不平，那怕只有那麼的一丁點，自己也許不以為意，可是話本身一說出口就帶有嗔恨心了，只不過太微細，自己沒有察覺到，以為這樣自己沒有任何的起心動念，可是這細微的種子，卻就在我們的意識田中開始萌了芽。
- 這個微細的變化只有菩薩看得到，只有善為士者看得到，我們世人卻很難看到這些變化，但問題是對於世人而言，有如前面所說的以為沒看到，就等於沒有。
- 這裡不禁讓後學想起了「菩薩怕因，衆生怕果。」原來一切都始於那一點點，逐漸的卻可以集少成多。
- 聖人總是會謹慎自己的念頭舉止。故老子聖人說：「古之善為士者，微妙玄通，深不可識。」

（未完待續）

善與人同

◎文馨

壹、前言

佛云：「善無大小，德無上下，只要與人方便，與世有利，凡能為救世人作出發點，則是善，則是德。」又如古德云：「人類中最完美的人，就是愛一切鄰人，不論是善人或惡人，都要對他們行善。」因此，「善與人同」，即不論好壞、善惡之人，都要能對他們好，且讓他們能走入善道。

可愛的蘇珊唸小學一年級時不幸得了癌症，必須住院接受化療。治療期間，她原本擁有一頭美麗的金髮全掉光了。

在蘇珊康復重返學校的前一天，老師很體貼地想到：「蘇珊沒有了頭髮，應該會戴帽子來上學。她的樣子跟別人不一樣，心裏一定很難受，也會擔心同學們發現她沒有了頭髮。」於是，老師就在班上宣布：「從明天開始，我們要學習認識各式各樣的帽子。所有同學都要戴自己最喜歡的帽子來學校，愈新奇愈好呢！」

第二天，離開了學校好幾個月的蘇珊第一次回到熟悉的教室。但是，她站在教室門口遲遲沒有進去，她擔心，她猶豫，因為……她戴上了一頂帽子。讓她意外的是，教室裏的每個同學居然都戴帽子！和他們五花八門的帽子比起來，她的那頂帽子幾乎沒有引起任何人的注意。

一瞬間，她覺得自己和別人沒有甚麼兩樣，她輕鬆地笑了，笑得那樣甜、那樣美。日子一天天過去，蘇珊常常忘記了自己還戴一頂帽子，而同學們呢？似乎也淡忘了。

在日常生活中，善行的機會無處不在。蘇珊這位老師的善行，既富創意，又起了很好的效果。

貳、善的內涵

《三字經》：「人之初，性本善」。自性是善的，不是善惡的善，不是相對的善，是真正的善，是絕對的善。因世間的善很多

都是偽善，不但善是假的，惡也是假的，因為善惡都是虛妄的，有生滅的。如以唸佛拜佛都是善，不信的人就覺得是一種迷信。如參禪打坐是善，但不了解的人，認為整天坐在那不做事，是浪費時間。

「人之初，性本善」的善，是上天所賦予的，即人之本性，善就是人人具有的本性。

孟子：「善非由外鑠我也，我固有之也。」即人的本性本來就是善的，依善去行事，便是性善。如有人不善，不能歸罪於他的本質不好，人天生五倫八德之心，本自具有的。

善即心中有慈愛，能做濟人利物之事，有慈悲心，有愛心，以平等心去救渡衆生。且做有利於衆生的事，不要去傷害到衆生的生命，如殺生，且不吃衆生肉。如佛家的慈悲，道家的感應，儒家的忠恕，對他人寬宏大量，亦是仁的具體表現。慈悲、感應、忠恕六字雖不同，然而各個字的下邊皆少不了一個「心」字。

◎善以為寶：

《楚書》：「楚國無以為寶，惟善以為寶。」《楚書》說：「楚國沒什麼可稱上是寶的，只把善作為寶。」

晉國權臣趙簡子羨慕楚國有美玉一白珩，而楚國使者王孫圉說楚國雖有很多有價值的白珩璧玉，卻不當它為寶貝愛惜。楚國

的寶貝是仁政善德，即利國利民的善言。善人和善政才是楚國的寶，也就是以德為本，以外物為末。正所謂：德者本也，財者末也。

參、善與人同的意涵

我們既都得了寶貴的真理大道，就應該把這麼好的福音，傳佈給普天下所有的人，一起共享。

◎《孟子·公孫丑上》，孟子曰：「子路，人告之以有過則喜。禹聞善言則拜。大舜有大焉，善與人同。捨己從人，樂取於人以為善。自耕稼、陶、漁以至為帝，無非取於人者。取諸人以為善，是與人為善者也。故君子莫大乎與人為善。」

孟子說：「子路這個人，只要別人指出他的過錯，他就感到高興；夏禹王聽了有益的話，馬上致謝；大舜就更偉大了，善於和別人共同進步，能夠取長補短，總是不斷地吸取別人的優點，來完善自己。從他在鄉下種莊稼，在歷山耕田，當地的農夫經常為了土地爭奪，舜率先禮讓給別人，因而農夫大受感動，不再爭田爭地了。在雷澤地方打魚，水深之處，舜都能率先讓給他人，而自己到水淺之處，最後大家都被其德行所感化，一直到當了帝王，他的優點沒有一處不是從別人身上吸取的。他吸取別人的優點，來完善自己，是為了和別人一起，共同推行善道。所以說，君子的作為，沒有比和別人一起推行善道更偉大的了！」

推行善道，就要與人為善，關鍵是正己。只有己正，才能正人，才能和大家一起推行善道！從子路、夏禹、舜帝，正己的故事中，不難看出：一個人難免會有錯誤與缺點，關鍵是能否聽取別人的意見，修正自己。一個人的經驗不足沒關係，關鍵是能否虛心學習別人的長處，彌補自己的不足。也許我們有朝一日也能如舜帝一樣，成為吸取別人長處，彌補自己短處，不斷完善自己，和大家一起共同推行善道的偉人。

《孟子》曰：「舜何人也？予何人也？有為者，亦若是！」舜能做到孝順，能做到善行，我們也能。因為我們天性中都有一顆至善、至敬、至仁、至慈的愛心。我們要以舜為榜樣，再將善擴大到我們周遭所有的人、事、物，將事物融入於人之中與人為善。

◎貴以善養人，不可以善服人：

《孟子》曰：「以善服人者，未有能服人者也，以善養人然後能服天下」。

孟子說：「單憑善就想令人心服，是不能夠使人心服的，要用善去教育、感化、滋養、讓別人理解而產生認同感，讓對方自發地服從。即用真誠的心、關心、幫助和愛護他，從而讓人們心悅誠服，心甘情願而追隨你，自然能服你的心。」

德者本也，財者末也，服人最貴自衷心培育，若逞己之能反易招來反感。俗云：「傲骨不可無，傲氣不可有」故君子貴以善養人。

肆、如何做到善與人同

西湖聖僧：

「善與人同志向準 莫怪他人擾心田
心正行正步步正 引領一家平靜前
相互包容與諒解 解釋再多無用焉
以身示範修道理 理直氣和睦睦圓」

以善為目標，不為私利，能與人合群，與人融合在一起，且以道志、道合為準繩。如自己不能做到善與人同，不要責怪他人，應返觀自己，觀照自己，那裡還需要再加強。

在修持的過程中，人與人之間難免會有過錯、缺失，要相互包容彼此的缺點，並能體諒給予尊重。且以身示道，把做人處事的道理做出來，作人榜樣模範，彼此之間都能和睦睦，一團和氣，達到圓融的地步。

1. 常存感恩心：

水有源頭樹有根 人之本性本是真
忘恩負義天良失 懷古思想作善民

水能源遠流長，一定有它的源頭，樹能長高長大，也一定有根，天地間萬事萬物，包括人的由來，都有個根本源頭，就是道。以人來說，即是上天所賦予的真如本性，良知良能，是真實不虛的，是永遠存在的。一個人如不照著天理良心去做事，就是忘恩負義的人。所以在修道的過程中，要緬懷效法古人純真，真誠無妄的心，最後才能回歸自性的源頭。

我們要感謝父母辛勞養育之恩，在社會

上更要感謝大家，天天心存感恩的心，天天就快樂，就等於活在天堂；如果每天對這不滿、對那不滿，處處不滿意，天天都煩惱，這等於活在地獄，何苦呢？

我們天天、時時、處處存感恩的心，要惜緣惜福。沒有父母那有現在的我？沒有老天生萬物那有你？這是根啊！豈能忘了！若是沒有師尊、師母傳道，以及前賢闡道，沒有前人，那有我們？沒有後學，亦沒有我們，因此大家要同心同德，好好發展道務。

2. 善解包容心：

善解包容處事易 替天普化仙佛喜
無明生起功德毀 萬緣放下登聖域

「善解」與「包容」是讓大事化小，小事化無的好方法。善用「轉念」站在別人的立場多想想，就比較能有體諒的心，而化開原本生氣的念頭。人與人之間多一分包容，就多一分圓融，才能喜樂融融。故用「善解」與「包容」替天行道，教化衆生且當做修身養性、處世良方，讓生活更平順如意，仙佛也會非常高興。若不能善解包容，一旦無明怒火一起，所有功德則消失殆盡，唯有放下一切的種種，不去執著，最後才能回到無極理天。

3. 容忍寬恕心：

容忍修身寶 真誠決不疑
寬恕心最美 學道悟無爲

我們在日常生活，或在修道過程中，難免有不順心不如意的時候，但因我們修的是菩薩道，所謂「上求佛道，下化衆生」，菩

薩道最可貴之處是樂意付出，為衆生、為道務、為道場付出很多。付出的當下，或許會遭遇到種種的考驗磨難……此時要容忍，不起無明火，才能使心性提升，更是修身的法寶。此外，有一顆真誠至誠的心，就可以跟上天相應。何況人非聖賢，能以寬宏大量，體諒別人的心，饒恕寬恕別人的過錯，這是最神聖、最偉大、最美麗的。

無為即道，道是平等心，因衆生佛性平等，本無差別，理應一視同仁，無分別無對待。所以在道場上，不論是老道親或新道親，不論是領有天職的或沒有天職的，對所有的人都一律平等，都要給予恭敬和尊重，甚至對於其他教門或未走入道場的人，也要有平等心，因佛性本平等。

伍、結論

《大莊嚴經》：「善有善報惡有惡報
惡報來臨眾生難逃
多積善德災禍減少
同心修道成道最好」

行善的形式與方法很多元，比方：多行布施，善語不離口，善事不離手，善念不離心，善眼不離臉，多聞善法，多思善念，多作善事，多讚善行，多積善德，行善積德自然改變命運。所謂「積善之家必有余慶，積不善之家必有余殃」這是自古不變的真理啊！

希望在學修講辦行道中，大家一心一意，福慧雙修，善與人同，同心同德，將來道成天上，名留人間。



事到如今時催

◎香港 鄧昭昌

恩師慈悲：「修道無為始終貫 人云亦云何擾間
事到如今時催 德業功品速速建……」

時光荏苒，陰暗的鼠，終於離開我們，辛勤的牛面對新的一年，新的挑戰，結果如何，尚在未知之數。相信在大家努力之下，逆境總會過去，黑夜後總有驕陽，明天還是充滿希望，千萬不要氣餒，被自己打倒。後學在這裡祝大家身體健康，問候一句，你還好嗎？

過去一年，彷彿一切停頓下來，什麼都好像沒有做過，但是否真的如此？在連番靜思後，卻覺得原來不是，現謹以自身小事跟大家互勉，並祝願大家明天會更好！

過去一年中，人是閒了，但心是否一樣閒呢？在不能返佛堂學習的日子中，你的初心還在嗎？愿力還在嗎？修道的心，究竟起了什麼變化？這一切一切，我們有沒有把握這空間，好好思考、檢討、重新起步去實踐，還是選擇放棄，其實這一刻，才是我們一生中最重要的，做好決策，終生無悔。

記得去年三月，因所有班務暫停，從紐約回港後，無所事事，開始整理多年積壓的訓文、講義，從求道至今，作了一個回顧，感受良多，人無兩度再少年，歲月如刀，饒不過誰，這一刻一去不回，能不惜乎？看看仙佛慈悲的班名，論性修心，存什麼心，辦什麼事，種什麼因，成什麼果，全無僥倖可言，能不慎乎？

在這段日子中，有很多同修跟後學分享當下心情，有正面的，趁這空間，靜思修心，檢視修道中，有否錯失，堅固道念，不稍鬆懈；有趁機在以前忙碌生活中，未顧及的家庭關係、人際關係裂縫，終於有時間修補，令人生益增圓滿。亦有趁這時間，好好進修、充實自己，準備再出發。但更多同修在家庭、個人情緒出現負面的思想，消極、悲觀、好像世界末日。無可否認，世界充滿不明朗因素，但如果我們用感恩的心面對，就一切都有希望，祇要有希望，就會有好日子。歷年來，前人所慈悲的課題，如「順逆境的生活」、「放得下」、「平常心是道」，無一不切合目前境況啊！

去年九月，後學眼睛發生了小毛病，差不多陪伴自己一生的書本看不到，就發生在最空閒的時間，那一刻真的有少許沮喪失落，那時就想起恩師訓文中一句「事到如今時催」，真的天時緊急，早些日子，承前人慈悲，還可外出助道，以小功小德迴向累世冤家債主。去年全面停工，不要你的小命，已經是格外開恩，感恩還未來得及，尚有怨言，所以亦因此釋懷，欣然面對。更承前人慈悲批准，去了紐約一趟，見到前人慈顏笑目，更頓然開朗，寄望今年有機會再出發，那我的冤家債主都有希望了。

佔 有

◎戴山

一些經驗。運動中心似乎單單根據運動一詞就可以忽略觀眾的存在。不論從運動人數，或從營利的角度來說，這樣的考量都算合理。所以，大部份的運動場館裡，只有少數的一排座椅，緊靠著牆壁。但，實際情況卻不如人意。陪同而來的人，或等著下一場大展身手或是熱身的人，往往多過場上的運動者，於是，出現奇特的現象：一排椅子上不是坐著人，而是放置著運動者的衣物及運動用品，此時，周圍等待的人無處可坐，無處可置物，便開始悄悄挪動座椅上別人的東西，但不是為了坐，一樣是為了置放自己的東西。這裡，很快讓人聯想到，道德（尊重個人的物品所有權）太脆弱了，因為人常常只在舒適的條件下才遵守道德規範，而不是在困難的處境中激發出對道德的渴望。

在場上運動的人不將椅子當成可供人坐

的設施，而當成佔有的對象，所以，他們可以將心愛的背包、換下來的衣服、食物、飲料全放置於椅子上。站在場邊的人在等待時則將椅子視為該拿來坐的椅子，不過，一旦取得位子，便一股腦地將所有東西攤在兩三個人寬的位子上。其實，雙方都一樣，都不是為了「坐」這件事，是為了佔有本身。總要佔有什麼。佔有就像是衝動，又像是天性。

曾有哲學家把佔有解釋為污染，意思是在一個空間留下自己的氣味、聲音、用過的東西。所以捷運車廂裡的位子如何（至少暫時地）變成我的？在座位上放著背包、食物、雨傘、手機……。這樣，將他人擋在外面，我們馬上有了安全感。因為人通常不願使用別人用過的牙刷，睡過的枕頭，吃過的食物，從對方口袋裡揉出來的衛生紙。這麼說來，「我」這個人可不只是身體而已，還



應該包括被我污染過的一切。大眾交通工具晚上駛回之後，至少要簡單地打掃清洗，去除掉所有個人的氣味、身上抖落的塵土，並留下某種機械及化學味道，讓明日的乘客一上車就感覺到這輛車裡的座位不屬於任何人的。所以，第一位上車的人總有好心情，不是因為他或她可以選座位，而是沒有聞到別人的味道，或看到任何私人遺留的物品。

就算場館增加放衣物的櫃子、籃子，我

們仍想找個角落，找張沒人坐的椅子，放些不時用得上的物品。這說明一件事：不論我們再怎麼管控分配，再怎麼自我節制，總會生產多餘的東西，遺留在世界上，對我來說，它們是我存在的痕跡；對別人而言，卻是可丟棄的。「我」是不斷延伸著，處處沾染，足以當成一個人類學的現象，無從根斷，但，既然我們認得這道理，或許能在生活中警惕自己，多尊重萬物的存活空間。留得愈少，愈自由。

慧觀識心

慧觀識心，在個人修持來講是一種覺悟，於各自心靈之中找到安適的幽隅。單純理論上覺悟一日可以走千里，可是要能夠覺悟地修持卻寸步難行。一日千里者，指在有為法上的思維領悟，引導我們走到覺悟的門外，學會看得破，但未必真正跳得過，還須經過實踐方可進入覺悟的門內；寸步難行者，是當認真行持的時候便會發現十萬個為什麼，為什麼我們所修的道越望就越高，崇高得無窮無盡；為什麼所鑽研的道理越學越深，堅固得簡直無法解破；為什麼道明明就在眼前，忽然之間道已經轉到後面了。惶惶終日在尋覓道，坐立不安恐有所失，惟左顧右盼還是看不見聽不聞，無從入手啊！

慧觀識心，慧心心體了了分明，從智慧觀照悟入，識別道心，「於一切處所，一切時中，念念不愚」。修道者以「智」通達種種有

為的事相；以「慧」覺悟一切無為的空理，終極的智慧名曰「般若」，由文字般若，觀照般若，通達實相般若，大徹大悟，發起在人性中本自具有的三世諸佛十二部經，自悟自心內有知識，內外明澈。

古佛慈悲：

若人離相離諸空 一念心悟入玄門

要進入覺悟之門，一方面要離相，另一方面要離空。十方一念，一念三千，整個世間因為念頭相續使其生焉，唯心所現，唯識所變。瞬間一念，廣達十方世三千界，一念生滅只是一彈指，一剎那之間，迷惑的人十萬個為什麼都嫌少，覺悟之者只在一剎那之間。因此慧觀識心之玄妙在於一念真心的領悟，「迷聞經累劫，悟則剎那間」。

世人外迷著塵相 內迷著空落塵紅
心結重重因心迷 心障層層因妄深

世人之迷惑有兩方面，一方面是外迷著相，另一方面是內迷著空，十萬個為什麼是塵俗的表相，在生活上，修道上每每遇上困難、煩惱、疑惑、失意等問題，現實中只有部份問題可以獲得圓滿解決，事實上還有不少未能即時解決或無法解決的存在問題。即使我立心遠離所有凡塵俗務，著意保持內心空空不留一物，其實空而不空，我們只是以對待心與紛紛攘攘的世俗生活劃出界線，我的一方是空，塵紅的另一方是不空，終日為了保持這個空而提高警覺，根本沒有一刻離開過。隨著日子一天一天過去，新的問題繼續不斷產生，新的空與不空界線亦不斷更新，新舊問題，新舊空與不空界線重重疊疊，在心中凝聚為不解的心結。

是塵是空構成貪欲愚痴等妄念，終日胡思亂想，迷惑人心，障礙正道善心，貪欲愚痴等是惡業的導火線，業因苦報使人從此往還不息在塵紅裡。

處處緣起生滅相 皆由人心所產生
處處假相當識透 借假修真穩心神
處處虛妄自遠離 隨其清淨自如心
處處虛空心平靜 通達一切智行深

當知在在處處，任何時刻、任何地方、任何人事物都是因緣和合的生滅相，緣起之時，我們相遇相知；緣散之時，近在咫尺也得緣慳一面。看今日疫情影響到全球各行各業，平日最是繁忙人潮洶湧的國際機場，如今人跡罕至。緣聚緣散都是緣，生滅之相不會永恆不變的，假以時日便會事過境遷，物人皆非。故云



世間種種，有情無情都是假相，執著於這些假相只會落得一片虛妄，不是真實，必須遠離，離假即心真，真心虛空平靜。生滅之相由人心所產生，因此我們要護心，人身難得，佛法難聞，就假借今生得假體之緣去修護真心，使心神得以安寧，隨著心之清淨，不受任何阻礙，不受任何拘束，妄自遠離，還得本來真心之虛空平靜，便能通達一切，不怕道之彌高，不怕道之彌堅，以金剛之智，越行深入。

心性無門自開啓 無求無得現真心
了心一悟行無愧 性相一如顯法身

真心虛空而平靜，故此人到無求無得之時便是虛空平靜，真心隨之自然流露，謂曰明心見性，心性沒門路之分，不管南頓北漸或是先天大道，最終成就者都是靠自己的智慧去開啓覺悟之門。修持雖有多門，但覺悟的修持只有一個，就是了卻人心用事，離相離諸空，以無住虛空平靜的道心行持，不著相，不著空，業因苦報無門而入，無愧無咎於天地之間。性相一如者，無為法為性，性乃法之身體，一體在內不變不易；有為法為相，相乃法之外貌，諸法在外而殊別，有為與無為相對待，而有為與無為皆是性相。性相一如顯法身，法身即慧命。《佛學辭海》：「法身，佛的身體」。「法身以智慧為壽命，智慧之命夭傷，則法身之體亡失」。

心無一物何擾靜 動靜合宜善修明
心無染雜觀自在 四魔擾性難入真
思想攀緣煩惱魔
身有懈怠蘊魔逞

著外境界天魔考
不行一真死魔臨

魔為破壞，四魔是障礙修行的破壞者。四魔：煩惱魔、蘊魔、天魔、死魔，奪人生命與慧命，使心不靜，使修不明，使心不自在，擾性之真。思想攀緣於種種名利富貴，妻恩子愛，被貪、瞋、痴等煩惱傷害身心；身有懈怠，任由陰蘊積聚，讓色受想行識熾盛，苦惱身心；著外境界，個人知見不足，向外求玄，追求外在境界之高下，忘卻自性是佛，離性無別佛，白修一場，害了善事，破壞正法，損人慧命；不行一真，事事得過且過，馬馬虎虎，陽奉陰違，當生命終結便無法完成修行。

諸賢修道當為何 不執法相不著空
行真至真無奇巧 擇善而行德貴尊
慧運妙智如是觀 見道成道化親民

古佛慈悲：我們當如何修道？一不執法相二不執空相；修道沒有甚麼神奇巧妙，只要真心去行，真心去到便是；道尊德貴，不因其仰之彌高，其鑽之彌堅，擇善而行就能顯現道之尊德之貴；慧觀識心，運用自己真如佛性，以妙智慧，看破世間種種如是空幻的，如是生滅無常的；就在當下見道成道，化己渡人，就是修道。

一心一德慧觀行

最後古佛慈悲，我們要同心同德為共同目標而努力，以「慧觀識心」走出所有困境。

海外道場學習之旅(下)

行程安排

第三年的海外道場學習是在新冠疫情發生的前一年，當時因為連續跑了三年海外道場，算是對海外道場有基本概念了，因此接下來的一年想先暫停一下，專心幫辦家鄉本地道場道務，並且帶本地的青少年跟著台北青年班，利用暑假一同前往馬來西亞的青少年班及幹部班學習。因此，當與這群道場游牧民族繞著地球跑的點傳師及講師們道別時，心中是十分不捨的。卻沒有想到，當年年底中國就爆發了新冠肺炎，而且很快地蔓延到全球，其造成死傷之威力堪比世界大戰，至今仍未停歇。而國內外道場的大型法會幾乎停擺，因此就算是想再見這些很優秀很用心的夥伴們，也不知是何年何月？但願新的一年，世界可以恢復原有的秩序，空中交通能夠順暢，海外道場法會能夠重啟序幕。

第三年的行程，因為要配合後學學校暑輔的時間，一樣是從洛杉磯的天宗及慈化佛堂開始，再由當地及下一站舊金山的點傳師及壇主道親們，開超過十個小時的車程護送我們到舊金山的慧德佛堂及志聖佛堂。法會結束後，再搭美國國內航空前往西雅圖的隆德佛堂，再接

下來就是加拿大溫哥華的普德佛堂，普德佛堂法會結束後，已經是暑假的尾聲了，後學這一年也是從溫哥華的機場飛回到台灣，結束了第三年的海外道場學習。

因為這篇已經是後學這個系列文章的最終篇，因此後學就不再重複述說與前兩年類似的經驗，而會著重在一些後學比較印象深刻的人事物上。

美國洛杉磯～天宗佛堂

這次在天宗佛堂開法會時，遇到了兩位前賢讓後學印象非常深刻，兩位前賢都是顧前人慈悲與天宗佛堂一起開法會的中庸組道親。第一位是去年生重病的楊點傳師，而另一位則是一位年輕壇主Alex。楊點傳師去年生了一場大病，中風得非常嚴重，死裡逃生以後，在家休養了好一陣子，去年後學到天宗佛堂講課，聽中庸組另一位鍾點傳師說了以後，也非常擔心，期望楊點傳師能早日康復，回到道場繼續修辦。

這次回到天宗佛堂講道，真的好高興看到楊點傳師在夫人陪同下回到佛堂開班，而中風

的後遺症在楊點傳師身上除了一隻手臂使用上不太順暢之外，其他的問題不大，真的是讓人大呼不可思議。後來在聽了楊點傳師及其夫人的述說之後，才知道今天有這樣的一個結果，也真是得來不易。楊點傳師當時的中風情況非常嚴重，出院後也面對了非常嚴重的後遺症，幸而他們有遇到貴人，用了比較新比較特別的療法，慢慢復健，才有這樣的效果。後學在聽的當時有一種感覺，感覺是上天慈悲撥轉，讓楊點傳師能化險為夷，若不是平時樂善好施，盡心幫辦道務，要遇到貴人也不是那麼容易的事，而且那位貴人也是其他道場的道親，素昧平生，是楊點傳師他們道場的道親介紹的，沒想到竟能夠讓楊點傳師重新站起來，還能回到佛堂聽道以及繼續辦道，真的是感謝天恩師德。

另一位則是中庸組的一位壇主Alex，他在聽了後學講「慈心化十方」這堂課之後，跟後學討論內容，也跟後學要了講課的資料檔案，原本第二天還會來聽法會，但因為他們佛堂另有要事無法前來將課程上完。後來也會常常透過網路跟後學討論一些修道的想法以及問題。他很喜歡後學講課中講了很多心性修持方面的內容。在新冠疫情爆發的期間，美國有很多人都採在家上班的方式，Alex請後學用線上視訊的方式成全他們一些前賢。後學一方面對於視訊講道感覺有壓力，一方面也覺得自己不該越權，他們當地有點傳師，應該請他們自己的點傳師去成全道親會比較適合。但是他跟後學說，因為疫情的關係，他們連上班都不能去，更何況是拜訪道親，這樣聽起來，如果後學再不肯協助壇主成全道親，也是愧對上天，因此就在去年四月某一日的上午，經由視訊，跟大

約六位道親分享自己如何用三寶心法來修持的方法。講完後，後學自己也覺得很法喜充滿，原來用視訊講道也沒有想像中那麼困難。

我們平常雖然要盡心修辦道務，但是自己的內心也是要注意，是否了了分明而不是心猿意馬。世人最難掌握的，是自己變化多端的心，無法掌控自己的心，就無法掌控自己的人生。但是心要如何掌握呢？這就要靠我們平常的工夫。我們的雙眼習慣往外看，很少會往內看自己的心，以致於常常讓情緒帶著走。因此，我們修道要常常觀看自己的心。但是要觀看自己的心，並且知道自己的心發生了什麼事，不是一件簡單的事情，如果平時沒有培養出靜心的工夫，是無法達成目標的，因此靜心是了解我們這顆真心的最基本方法。靜心的方法有很多，可以是抄經，可以是念經，可以是打坐或靜坐，也可以是守玄。後學每天清晨會靜坐片刻，在佛堂燒香排班時一定是守玄，平時無事時也盡量將心收回來守玄，工作時則專心一致不讓心外放，這樣做了一段時間之後，發現自己的情緒越來越平穩，不會隨便發脾氣了，而且因為有了定靜的工夫，智慧好像生發了出來，看經典也比較能悟出其中的含義，處理事情也變得比較圓融，執著的地方也少了些，這些都是做了靜心及觀心的工夫而得來的益處。幫辦道務是藉由道務讓我們煉心，道務辦不圓滿，就是我們的心不圓滿。人辦人事，魔辦魔事，佛辦佛事，當我們的心能修持到佛的境界，我們無論做什麼事，都是在辦佛事。這也就是為什麼師尊要跟我們說，我們修道修心，辦道盡心，無論是辦道或修道，都離不開我們這顆心。

美國洛杉磯～慈化佛堂

當我們在慈化佛堂講道時，發生了一件令我們非常震驚的事，那就是收到了台灣來的一則消息。台北魏壇主本來也是跟後學差不多時間出國講道，後來是因為生病住院，幫我們處理票務的王小姐一直力勸他不要出國，不然在美國看病費用是非常嚇人的。一天下午，我們在慈化佛堂聽到台北地區盧點傳師收到訊息，說魏壇主已陷入肝昏迷，大家聽了心情都好沈重，內心都默默祝福魏壇主能夠趕快清醒。隔天早上燒早香時，帶隊點傳師鄧點師帶著大家向上天叩求魏壇主能夠脫離險境。後來果真聽說魏壇主有清醒過來，大家都鬆了一口氣。但是隔了二個多星期，我們還是收到了魏壇主歸空的消息。



台北青年班合影－紀念魏壇主

去年魏壇主夫婦跟後學一樣從洛杉磯開始參加法會講道，夫婦兩人非常發心，後學回國以後，他們兩人還是繼續隨法會旅行講道，即使身體已有不適，仍然為了修道辦道盡心盡力，讓人十分感佩。世事無常，任何事自有天意，我們無法預知自己的禍福吉凶生命長短，但我們能做的事，就是善用生命中的每一分鐘，為渡己渡人的這份聖業努力，如此才不枉費我們來到人世間，並且能得聞大道的這份幸運。

美國舊金山～慧德佛堂

同樣如同去年坐了將近十個小時的車程，從洛杉磯經過熱得可以融化巧克力的沙漠區，來到了冷涼的海灣區舊金山。今年跟去年稍有不一樣的是，因為前人要在紐約主持重德佛堂夏令營，無法前來慧德佛堂，所以在非法會期間，當地道親沒有特別安排服務人員前來料理三餐，再加上慧德佛堂沒有住壇人員，所以在沒有開法會的幾天當中，我們得自行處理三餐問題。雖然無法每一餐都可以吃到美味的料理，但後學覺得這樣的模式也很有意思。我們會一起去附近的



點傳師慈悲結語（洛杉磯慈化佛堂）



學員心聲迴響（洛杉磯慈化佛堂）



晨運結束小憩



晨運結束小憩



香港道親最愛的三點三

唐人街買菜回佛堂煮，吃完早餐大家就一起到附近的金門公園運動。真的不想煮時，就會去附近的餐廳吃早午餐，感覺真的在過當地人的生活而不是在旅行。下午時間，其他香港的點傳師及講師都有吃三點三（下午茶）的習慣，我們也會到附近的茶餐廳吃下午茶，感覺非常愜意。

法會開始期間，就非常忙碌了，一樣慧德志聖兩間佛堂同時開班，點傳師們及講師們兩間佛堂輪流講課。今年後學終於在志聖佛堂有分配到一堂課，可以跟那邊的前賢結緣真開心。後學那天要去志聖佛堂講課時，是坐當地負責點傳師吳點傳師的車，吳點傳師不只是一要開車載講師往返兩邊的佛堂，她自己也有講課，十分辛苦。她原本是志聖佛堂的負責點傳師，慧德佛堂的何點傳師歸空以後，前人慈悲，吳點傳師也同時兼任慧德佛堂的負責點傳師。後學首先想到的問題，不是如何管理兩間佛堂的方法，而是初一、十五獻供時，只有一位點傳師，吳點師如何安排她的行程？吳點師慈悲說，慧德佛堂比較多奶奶參與，排當天中午，晚上則是志聖佛堂燒香獻供禮。後學聽了半天說不出話來，這意味著，吳點師光是燒香獻供禮，每個月就比我們一般點傳師的工作多了一倍。後來又聽前賢說，德州有一間佛堂也沒有點傳師，遇到有人要求道時，也是要請最接近的吳點傳師搭國內班機去點道。換言之，吳點傳師一個人就要負責三間佛堂的運作，這樣繁重的工作，令人咋舌。當後學跟吳點師說，吳點師您辛苦了，真不簡單，她也只是清清淡淡地說，不辛苦，習慣了。

後學尚未領命時，會覺得當點傳師是一份尊貴的聖職，令人景仰，可是真正當上點傳師以後，才知道這份尊貴的聖職背後所要付出的代價。有一位老點傳師曾經慈悲我們這些新領命的點傳師們說，當了點傳師後才是真正修道的開始，後學覺得這句話真的是一針見血，太真實正確了，承擔這份聖職真的是不簡單啊！自接了聖職以後，後學瞬間白頭髮多了許多。因為還在上班，現在教育現場的挑戰性也大，好不容易盼到假日，卻是佛堂最忙的時候，每個星期六、日都有研究班，我們不只要列席，很多時候也要講道及講結論，還有很多道務也要推動，道親往生也要去關心以及助念，還有全省性的活動要支援，每天累得團團轉。然而，與吳點師相比，她一個人要承擔三間佛堂的道務，我們在台灣，每間佛堂都有好幾位點傳師一起承擔，我們算是很幸福了！如果還抱怨自己很累，實在也是說不過去，要深自檢討啊！



舊金山慧德佛堂



舊金山特色—多彩的別墅



舊金山花街



享用早午餐



跟繞著地球跑的夥伴們合影

美國舊金山～志聖佛堂

這次後學在志聖佛堂排有一堂課，是解愿的課。後學用自身所立的愿為開頭，跟前賢們分享立愿的好處，以及需要注意的事項。志聖佛堂比較像是鄉村型的佛堂，只有一層樓，分兩邊，一邊是佛堂、講堂、及住宿房間，另一邊則是廚房。中間的空地種了不少果樹及花草，十分雅緻，花草果樹可以照顧地那麼好，想必這裡的道親也是十分細心及用心。果不其然，後學講完課以後，很多坤道道親跟後學分享聽課的心得，感覺這裡的道親都很用心，也

很誠心。其中有一件事情很特別的是，有前賢跟後學說，她看到後學投影片中有一張照片是在去年法會拍的，其中有一位廚房前賢也在裡面工作，他們看了很感動，因為那位前賢最近才剛過世，而且很特別的是，這次仙佛開沙批訓也有叫到這位剛歸空不久的前賢，他們都還覺得百思不得其解的時候，沒想到聽到後學解愿的這堂課時，又剛好看到這位前賢去年在法會中工作的身影，他們覺得今天的法會，這位剛歸空的前賢也有回來跟他們一起開法會，後學聽了也覺得十分神奇，不可思議。



渥崙志聖佛堂



前一年志聖佛堂法會膳食組照片

除此之外，這裡的道親以坤道前賢居多，在法會結束，幾乎所有道親一起陪著我們走到停車場，而且不斷地跟我們說謝謝，感謝我們能夠不辭辛勞前來為他們講道，希望明年能夠再見到我們。在那一刻，後學非常感動，覺得這些前賢就像後學某位善良的大學閨蜜一般善良真誠，後學彷彿又回到大學那段單純無邪的時光。後學忍不住跟走在旁邊的宜玲點師說，這裡的道親好熱情啊！後學原本明年不跑海外道場，要專心本地道務的決心又被這些熱情的道親感動，而開始動搖了。

美國西雅圖～隆德佛堂

在天宗佛堂講道時，坤道文點師講了一段《金剛經》的內容，其中的解釋非常地直指人心，後學有跟文點師討論這段內容，覺得她講得很好，不知道出處來自哪裡？文點傳師



西雅圖隆德佛堂法會



隆德佛堂的繡球花依然很美

跟後學說是出自於一本《金剛經六祖口訣》，原來是出自於六祖的解釋，難怪如此地直指人心。文點師很慈悲地跟後學說，那是佛堂的一本老書，到老一點的佛堂應該找得到，她建議後學請一本回家恭讀研究。後學聽了好高興，一路上文點師都在幫後學找那本書。沒有想到，竟然不是很容易找到，天宗及慈化佛堂沒有找著，到了慧德以及志聖也沒有找到，到了西雅圖的隆德佛堂終於找到了，但也只剩下三本了，文點師幫後學向陳壇主拿了那本書，並且也說明了整個經過。陳壇主很慈悲送了後學那本書，但也覺得剩下的那幾本真的非常珍貴，要好好地收藏保留。

位於美國西北方的西雅圖，已經有北國的特色，即使是在八月中旬的天氣，天氣就像是台灣的深秋時分般地涼冷，後學十分喜歡西雅圖的感覺，覺得像是一位優雅的少婦，房屋及城市都透著一股恬淡優雅的氣氛，難怪有不少片商都以西雅圖為背景，拍了許多膾炙人口的電影。這裡的道親，除了早年從香港移民過去



西雅圖到處可見很可愛的信箱

的道親之外，有不少是越南籍的華人道親，後學來的這兩年，看到這些道親也是都非常盡心地在幫辦道務，任勞任怨，令人感佩。其中有一位越南籍道親的女兒在我們最後一天離開西雅圖前往溫哥華時，也陪著我們一同前往。她有求過道，不會講華文，只會講英文，後學一路上都跟她講英文，其實講到後面有點累，畢竟不是自己的母語，但是這個經驗也是挺有趣的，可以深刻地了解到住在美國的年輕人的想法以及生活。而這些道親也讓後學了解到，人縱有國籍區域語言之不同，但佛性都是一樣

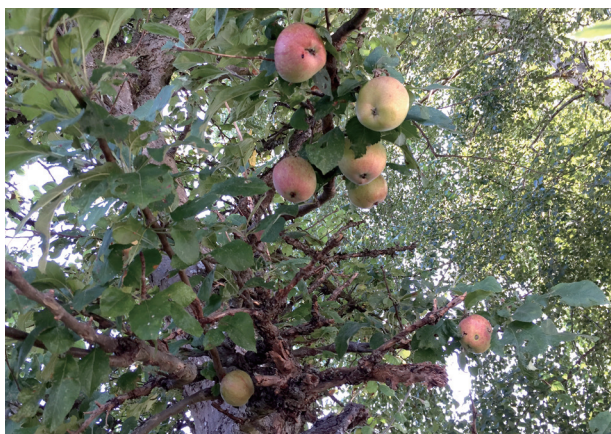
的，只要機緣成熟，都有機會求道以及修道，佛性一旦啓發，修道的決心及力道都可能比我們更加強勁。回到台灣以後，有時在修辦道遇到挫折時，這些在海外的經驗，常常是後學振作的養分。後學會告訴自己，永遠不要放棄自己渡人這個目標，也永遠不要對自己說不可能，因為每一個人都有佛性，只要機緣成熟，都有可能走上求道及修道之路。只要有心，就有可能敲開有緣衆生的心門，但是如果自己先跟自己說不，還沒有開始就結束了，也就永遠不可能打開有緣衆生的心門了。

加拿大溫哥華～普德佛堂

來到了溫哥華，整個氣候及生態讓生在副熱帶地區の後學大開眼界，此時正是八月二十日左右，可是我們晚上已經要蓋被了，白天也得穿上外套，很多在台灣得去高山才看得到的植物，這裡是垂手可得，讓人大嘆驚奇。鄰近到處可見的蘋果樹及藍莓樹，掉了滿地的果子，不見有人心疼，彷彿這些果樹不是作為食用的果樹，而只是庭院的觀賞樹。後學好喜歡這裡的環境，難怪有那麼多華人喜歡移民到溫哥華，原來她的風景是如此之美，氣候是如



法會結束公園踏青



到處可見的蘋果樹



加拿大印地安圖騰區



每一根柱子紀錄了很多故事

此宜人。

普德佛堂空間不算大，但道親人卻不少，後學覺得這個佛堂有一個很貼心的地方，就是廣播設置在很多地方，讓無法前往講堂，而在其他空間幫辦道務的道親也能夠聽講道義，這點倒是可提供給很多道場參考。

在普德佛堂，後學再一次見證到多一個語言的好處。海外的道場大多是香港道親在97移民時設置的，因此道場講道大多是用廣東話，我們台灣去的講師講課，必須請當地前賢幫忙翻譯成廣東話。有些當地前賢確實也曾反應說，為何不直接派香港地區的講師講課就好，要透過翻譯聽課確實會讓人昏昏欲睡。然而，來自不一樣地區的講師講道的方式不一樣，詮釋真理的角度不一樣，或許能夠刺激道親用更寬廣的心態去悟道，前人會讓不同地區的講師到海外道場講道，一定有她的道理的。就如同這次一般，這次法會有辦道，辦事人員向帶隊鄧點傳師報告說，求道人中有人不懂廣東話只會說普通話，所以需要會講普通話的講師講三寶。鄧點師很慈悲，給後學這個機會為那位新求道人講三寶。所以這個道場游牧民族中多一種語言是會讓團隊做更多的事，發揮更大的力量。後來講完三寶後，又有一位壇主向鄧點傳師報告說，他的兒子小時候就求道了，但是小朋友求道是不講三寶的，以免小孩子不懂事洩漏天機，而如今，他兒子已經滿十六歲了，這位壇主請示鄧點傳師，是否可以請一位講師為他的兒子講三寶？可是他的兒子廣東話及普通話都不是很懂，是否可以請會講英文的講師講三寶？這個時候，機會又落到後學的身

上了，後學戰戰兢兢地為那位青少年前賢講英文三寶，因為臨時被指派，感覺自己講的沒有很流暢。但是那位年輕前賢也很善良很慈悲，跟後學說他聽得懂，才讓後學鬆了一口氣。多一種語言就多一份力量，也多一個成全衆生的機會，後學很開心自己不只能夠用英文這個語言來謀生，更能發揮在成全道親的聖事上。

結語

三年的海外道場學習，後學有一個很深刻的體會，那就是海外道場真的需要更多不同的力量來協助，畢竟前賢們離鄉背井在他人的土地上辦道著實不易，我們能多支援一份力量，對於海外道場就是多一個助益，不管是講道或者是助道，這些力量對於當地都是很大的幫忙。後學在台灣道場學習超過二十年，沒有講過一次三寶，第一次講三寶是在夏威夷松德佛堂，而且是用英文講的，只要是需要講普通話三寶或是英文三寶，機會就會落在後學身上，讓後學有機會可以了愿。會有這樣的差別，主要是因為台灣現在辦道的機會，比較沒有像海外道場那麼多，而且辦事人員經常是固定的幾位，可能比較不會落在沒有經驗的前賢身上。出去海外道場學習三年，因為非常有挑戰性，學習機會也多，後學覺得自己在各方面都成長了許多。後學寫這三篇海外道場學習的遊記，也是想要提供給有志到海外道場學習的前賢們一個參考，如果您也想在未來的日子裡到海外道場學習，請不要擔心，直接向你們當地的領導點傳師報告並請求協助，只要願意走出舒適圈，接受不同的挑戰，絕對會讓您在修道辦道講道各方面的能力都大大提升。請大家勇敢的踏上「海外道場學習」第一步吧！

以病爲師

將後學生病這幾年的過程與體悟與所有前賢分享，是病中曾答應上天的事。繼《博德》66期刊登的「生命的禮物」後，也該將積欠多時的文章圓滿，故動筆為文！

夢穿越時空

在夢中看到未來發生的事，一直是後學常有的現象。不記得是哪一年，在印尼機場候機時記起前一晚的夢……滿腔悲痛、哭得淚眼模糊的我，當下知道發生大事了！但，究竟是什麼事，我不知道。

做完28次電療後，一直不願做人工造口（俗稱人工肛門）的後學，在Google上看了無數篇造口護理的文章，但心裡仍十五個水桶，七上八下，拿不定主意，別說生平沒有開過刀、沒住過院，造口得跟著自己三個月更是千百個不願意。

2018年9月的某一個週日，心不在焉，食不知味的吃完大餐，走在熙來攘往的復興南路上，家庭醫生勸說一定要開刀，他的苦口婆心，聲聲在耳，揮之不去。憂慮、擔心、害怕、逃避的情緒混雜不清，時間是免費的催化劑，滴滴答答，一分一秒的過去，情緒汽球不斷地漲大、漲大、漲大……最後在刺眼橘亮的艷陽下、在人來人往的衆目睽睽中，爆破崩塌乃至潰堤，淚眼模糊的自己，彷彿見到汽球爆裂成千萬片飄揚在十字街頭，夢捉住了我，它穿越時空到了現實生活中！

上天巧安排

CL是特殊體質的道親，家有佛堂，已清口多年。只要經過喪家、偶至山邊海角人煙稀少處，回家就得病痛一場，收驚是她常年慣用保平安的方法。有一次，她又去「保平安」後，忽然來電：「小黑，收驚阿姨要我告訴

你。菩薩說你領命，身體會有考驗，叫你要加油撐過去。你的醫院在北方，要去找北邊的醫院。」

多方打聽下，輾轉來到一間離家很遠、很陌生的醫院，見到一位帶幾絲銀髮卻又樸實的主任醫師——邱醫師。

「電療做完，要開刀！你的血色素比較低……」

「嗯，我吃素。」

「你是一貫道嗎？」

在邱醫師熱情期待的臉對面，是驚訝錯愕瞪大眼睛的我，謹慎緩慢點頭的同時，心裏os，不然我臉上是有寫我是道親嗎？但，這才是驚嚇的開始……

「太好了！」他激動開心的拍掌，比中了樂透還開心，自顧自地拿起手機，無視診間護士和我的不知所以，把我們當空氣晾在一旁。

「喂～，素香姐，這裏有一個病患，很擔心要開刀，我叫她去找你嘿！」

三十分鐘後，濟公老師的扇子已經將後學擲到林講師素香家裏了。一陣噓寒招呼後，終於明白上天的巧安排。素香講師是發一天元清水觀音堂、圓通佛院的資深講師，學道後受德慧菩薩和淨寧菩薩教誨，於二位菩薩病中曾多方奔波、盡心盡力的照顧，淨寧菩薩結緣訓中還叮囑她要謝謝醫護人員的救護與照料。林講師在二十幾年前因病渡了邱醫師，和醫院的醫

護人員都很熟悉，這次生病非常感謝素香姐，不分彼此，見道成道的關懷打氣，在慌亂無助的人生低谷，深刻感受道的溫暖。

電療後第二個月的門診，邱醫師問：「和家人討論的如何？準備開刀了嗎？」嘴裏說不出「要」，也講不出「不要」二字！那一天，在冰涼的空氣中聽到自己心跳的聲音！最後，邱醫師開口破冰——二天後開刀！

第一次進手術室

小病不斷の後學，終累至大病進了手術室。進過手術室的人都知道，反穿那薄薄的住院服待在裡面，真的會冷到懷疑人生！彷彿被從很遠很遠的地方叫回來似的，五個鐘頭的手術，終於結束！但，好戲才正要開始。

肚子上縫了那長長的13針，像隻有13對腳養尊處優肥腫的蜈蚣，駭目驚心；而右邊的小紅肉球（造口），讓我腦中空白，心中無奈，完全不知未來的日子如何照顧；痛，是無止盡的……

道在屎尿

生病開刀裝造口已經很辛苦了，所以別鑽牛角尖，自找苦吃，一定要快樂！出門前，明明已經清空造口了，到地下室還沒開車，造口袋又滿了。好吧，天氣涼，造口袋溫溫的，是天然的暖暖包，向來鬆垮的束腰還變緊了呢，哈！

出門買東西要帶多一點「黃金」，所以造口袋得裝滿一點，嘻！搶了一個黃燈，要是警察伯伯攔我下來，就告訴他我要「爆袋」了，

得趕回家，YA！現實生活已經夠累、夠麻煩了，給自己解解嘲，苦味和屎尿味似乎就沒有那麼重了！

造口

造口，是這次生病最大的障礙，是一門大學問。造口是肚子上的一個小紅球，弄得好，一次可以撐七天；弄不好，一天可以換二次。弄得好，清爽乾淨，身心輕鬆；弄不好，發癢潰爛，臭氣沖天。造口伴著睡覺，只有一種睡法——「死屍式」，左轉右翻的下場，肯定是睡在屎尿水中，半夜換袋，夜不能眠。因為，造口護理怕水，只有換造口那天，才能暢快地好好沖澡。

醫生說，三個月後可以接回去，但，戲卻不是這樣演的……

沾黏

兄嫂開完法會回來的那天，我吃不下飯，瞬間的巨痛，讓後學吐了一個又一個的面盆，通通是綠色的膽汁，就這樣從星期天吐到星期二晚上。雖然上次手術有放了防沾黏貼片，但腹腔手術最害怕的沾黏還是找上了我，想去道學院的「妄想」泡湯，再度進了醫院，這次比上次更慘！

餓鬼道

邱醫師考慮沾黏不宜立刻開刀，所以，我的餓鬼道生活於焉展開。滴水不進、口焦唇裂、腹脹如鼓、腹痛如絞、日夜不眠，躺在床上勉強叩首，一次又一次心裡喊著，濟公老師救我，好痛！濟公老師救我，好痛、好痛！三寶不是用了幾次，而是24小時都在用！

12月1日畢班，前人慈悲燒把香叩首，沾黏暫時通了，喘了一口氣，但隨即又沾黏。

功德

12月5日，line大哥，我好痛苦，我想回家。

12月6日，一早大哥回line：「前人有叩求上天慈悲。雖然我的功德不一定比您大，但是於心不忍，如果後學有半點寸功寸德，願意將我的1/4功德迴向給您，可迴向給您的冤親債主。」

已經八日不能睡、不能進食又腹痛不止的後學，痛苦滿點，已經記不得是用嘴巴說，還是用意念迴向冤親債主的，但是，接下來的奇蹟，卻讓後學懺悔不已！

就在後學迴向完後，全身的痛、不舒服，在「那一瞬間降下來了」，從無法承受100分的痛降到60分了！太驚訝了，八天的苦通通減少了，這到底是什麼？比任何的針藥都有效！這是功德？這是功德迴向的結果嗎？為什麼大哥有功德，我沒有？斜躺在病床上，搜索枯腸的狂想功德到底是什麼：

「見性是功，平等是德；內心謙下是功，外行於禮是德……」

「若修功德之人，心即不輕，常行普敬。心常輕人，吾我不斷，即自無功。自性虛妄不實，即自無德。為吾我自大，常輕一切故。」

「善知識，功德須自性內見，不是布施供養之所求也。」

深自懺悔

原來，後學不認識功德，所知道的只是文字上的理解，卻沒有親身的經驗和感悟！原來，我沒有功德，講台前的能言善道、伶牙俐齒，全是世智辯聰的妄想分別！原來，職場上的出色表現，是自心爭強好勝的展現，還自以為是，沾沾自喜！原來，寵辱不過滿眼空花，贏了面子，失了裡子，贏了表相，卻失了真相！原來，講課講的好、能力強，充其量只是辦事，不是修道！

原來，大哥的任勞任怨、受冤不訴、受辱不怒、樸拙老實、不卑不亢、自內心所展現的淳厚真誠，才是真功德。

原來，……

錯得離譜，泣淚悲泣，深自懺悔。

緊急開刀

邱醫師的敬業精神，從他每天七點多就來巡房可以得知，這天也不例外。迴向完後沒多久，他就到了。在餓鬼道渡過漫長八天的我，早已氣若游絲，奄奄一息。

邱醫師：「看你的狀況已經撐不下去了，今天開緊急刀。如果今天不開，星期五已有一台刀、星期六人手少，要到星期一才能開。」虛弱的沒有任何選擇權的，被逼著再次進開刀房任人宰割，和折磨我85天的造口說再見！

出開刀房後，傷口的痛難以言喻，止痛針、止痛貼片能止的痛微乎其微。引流管、導尿管、鼻胃管、點滴是四條網仙索，將我五花

大綁，定在床上，動彈不得！昏睡二天後，又繼續當六天的餓鬼道，日夜品嚐無盡的痛。打針打到雙手血管瘀青硬痛，無處可打，夜班護理師只得換個更大的針頭繼續侍候。精神狀況好些時，背寫表文、愿文以靜心，學習放下所有的情緒與覺受……

二刀變一刀

素香講師：「邱醫師說好奇怪，你應該是沾黏開一次，關閉造口要再開刀一次，結果，不知為何二刀變一刀。後學跟他說，這是上天慈悲，她全家修辦道……」

關造口後，將所有造口護理所需的用品送至慈濟結緣時，才知道造口是有可能無法關閉，臨時造口變終身造口的，走出慈濟醫院時，人輕飄飄，嚇出一身冷汗。

能力、業力、愿力

一個叱吒風雲、長袖善舞、精明幹練、口若懸河、家財萬貫走遍大江南北金字塔頂端的人，是過去的善業成熟，讓他得以呼風喚雨，喊水會結凍，喊米會變肉粽（台語，喻權勢極大），但這些終會過去。俗話說：「一世官，九世牛」，在人生豐碩的高峰期所結下的惡業，不用到孽鏡台前對帳，在世時便會「加倍償還」，得到現世報！

能力強抵不過業力，但業力最怕愿力，沒有愿力，就等著受業力討報！

冤有頭，債有主

第二次開刀前，網路上看到安東組的前賢賣香當開荒基金，因為佛堂都會用到，就買了

一些，未付錢就住院了。因為這樣殊勝的因緣，在病床上手機收到更多上天的慈悲：

徒兒病床身在疼 師心比徒還更疼
業力催討無法擋 無奈三曹討報時
過去本是殺業人 雞鴨魚肉不可少
只要能賺便是寶 何來因果與討報
累世尋找徒兒到 怎知白陽大開道
皇母叱令三界討 行功了愿躲災報
一人立愿冤親吵 何況受命點傳招
六萬業力不甘心 爾等宿命找誰要
師嘆求情跪冤前 給徒行功了愿還
冤親擠破爾要命 師再哭求放一條
所有冤債聚討論 還她一命且慢報
但要付出大代價 看她如何還冤報
……

未來道務如何闡 就看徒兒一心懺
為師只能幫此世 徒做多少幫多少
在院如同地獄處 也能開口渡化人
先撇一邊身體痛 意念轉移心堅定
藥物食療治有形 觀念氣場是真藥
一氣穴脈打過去 細胞增長才是強
自性做好標竿在 人人看徒無病好
體雖病體靈無病 歡喜心修煉心道
爾當代師傳天命 六萬業力也來報
學習前人如何考 千考萬考考不倒
好好靜心悟師云 三寶銘記在心裡

身心靈齊共辦去 一點一滴在心裡
一切為師自安排 好好養病悟真理
明日又是一春天 今世奉獻老母親

業力面前，人人平等。身為冤親債主的債務人，後學感恩祂們原諒的同時，無始劫以來因無明貪嗔痴傷害了祂們，也要向祂們說聲對不起！感恩濟公老師救護，謝謝冤親債主給機會修辦，銘感五內。

一命交天

《有難，我來擔》一書的作者，發一組黃金益點傳師罹患血癌，但後來因緣際會卻開荒尼泊爾，大闡天道；基礎組慈興講堂的蔡麗錦點傳師，在佛前懺悔發下宏愿，最後感動上天延壽，病竟神奇的不藥而癒了。人雖貴為萬物之靈，但卻只是上天的一顆棋子，永遠不知道人生的下一步棋會怎麼走。病會不會好，自己能做的只有好好吃、好好睡、將心安住，其餘的都只能交給上天了，若留一條命，願盡一己之力幫上天照顧眾生，一命交天！

感謝天恩師德加被，感恩冤親債主給戴罪立功的機會，感謝所有前賢的關心，最後，感謝博德編輯組讓後學有這個機會，提醒自己要將職責愿力謹記在心，落實本心初愿，感恩！

聽經聞法之真義

去年，我們過了一個不一樣的庚子鼠年，在新型冠狀病毒的肆虐下，有些人不幸感染病毒而死亡，亦有些人因工作機構結束而被裁員，再加上人與人彼此之間的隔離，將原有的生活習慣徹底改變，因而患上憂鬱症的人也不少。在這一連串的事件下，讓我們大家在身心上或多或少都產生了一些困惑與焦慮，這一場全球還未完結的世紀疫症，每當我們面對這瞬息萬變的世間，它給了我們什麼啟示？我們到底應該如何自處？如何將心情從煩擾懊惱轉換得安心自在？

常言道：世間無常！人生無奈！人活著真的不容易，明知未來難免一死，還要努力拼命的活著，人活一輩子到底是為什麼？複雜的社會，看不透的人心，放不下的牽掛，經歷不完的酸甜苦辣，走不完的坎坷，越不過的無奈，忘不了的昨天，忙不完的今天，想不到的明

天，最後不知道會消失在哪一天，難道這就是我們的人生嗎？有一位哲學家曾說：人活著於世間的意義與價值是在於有正確的思想行為，並不在於壽命的長短，顯赫的權貴。人生問題的關鍵，不僅只在於是否能生存，更重要的問題在於能否避免陷入在毫無價值的狀態中生存。人必須探索自己，瞭解生命、時間、空間、內容都是非常有限和短暫，試著問一問自己，當告別人世之時，我會想起什麼？我會掛念什麼？什麼會讓我欣慰？什麼會讓我遺憾？應該就能找出自己的人生價值和意義。

在人生路上，我們既然還是要面對生活的恐懼、虛假的面孔、人性的醜陋，那麼如何才能有正知、正見、正定、正思惟？在道場中聽經聞法，可以說是我們學道修行的其中一個修習過程。現今人人都知道要讀書、接受教育，用知識來改善生活，得到更好的生活環境，更

何況如今我們都是學道修行的人，試問又怎能不受聖賢仙佛的教誨來啓發智慧呢？如果沒有學習聖賢仙佛所行過的腳步，沒有開採心性的第一義諦，我們很容易被外面的境界改變和誘惑，讓我們的思想行為走偏而陷於煩惱、妄想、執著而不能安心自在。「苦」是人生實相，離「苦」得「樂」，乃人之所欲。學道修行最終的目標，可以透過聽經聞法的修學體證，達到解脫生死輪迴的「苦」，獲得涅槃寂滅之「樂」，這是人生最究竟圓滿的境界。是故只有堅持聽經聞法，才能提升我們心靈的智慧世界。

聽經聞法主要目的就是幫助我們斷疑生信，把疑惑斷除，信心才能生發出來。把複雜的人生宇宙，回歸到單純與清淨，悟處越來越多，智慧越來越多，時時得悟處，時時在智慧中。這樣才能契入佛的正見、佛的氣息、佛的

慈悲、佛的莊嚴、佛的喜捨、佛的自覺聖智。否則遇一點事情不順，受一點委屈就哀聲嘆氣，怨天尤人，修辦單憑一股熱誠，不能回歸到理性，總歸不能持久的。佛法並不是用來點綴生活，更不是用作茶餘飯後的甜品；佛法是用來幫助我們啓發智慧，改變生命，清淨身、口、意三業，從感性學佛轉化為理性與覺性的修持，最終達至圓滿的人生。

相信大部份的修行人對「聽經聞法」都非常熟悉，都知道是什麼意思，但是，真的都知道嗎？那可不一定！其實大多數人明白的只是表面意思，以為信佛了，修行了，見到、聽到、讀到聖賢仙佛的經典，就是聽經聞法了。對於一些還未學佛修行的人而言，這麼說也沒什麼不對的，因為這是方便說，重點都是希望藉由經典讓他們對聖賢仙佛生起恭敬心、喜悅心，精進心而已。



聽經聞法，「聽」就是聽到了、聽懂了、明白了，也就是說真的聽明白了才叫聽到了，若沒有聽明白就是沒有聽到，從經典的字裡行間讓我們明白箇中真諦。這才算是聽到、聽懂、聽明白。「經」就是聖賢仙佛所說的一切法，是可以幫助我們踏上成聖成賢的路徑，這就叫做經。聞就是真明白，這個明白不是表面的明白，「聞」是攝受，就是有了悟處，就會生出法喜來，法喜就是悟處，就是從聽明白的經典裡悟出智慧來，參透禪機，參透禪機而悟道了就叫聞，也就是真明白。「法」就是方法，就是讓我們成佛作祖的方法，這個方法在經典裡，只有真的做到真聽、真聞、真悟，才算是真正明白聽經聞法的真實義。

昔日，佛陀在舍衛國講經說法時，有一位年長比丘，名叫「般特」，因他稟性愚鈍，慈悲的佛陀請門下五百位已證得羅漢果位的弟子輪流教導他，但可惜三年以來，他連一首簡單的偈語也記不起來。漸漸地，般特比丘愚笨的消息傳遍了全國，被大家當作茶餘飯後的話題。

佛陀知道後，心生慈憫，對般特比丘說：「今日我親自教導你一首偈語，你當牢記心底，時時專心誦持，作為你用功的法門。這首偈語就是『守口攝意身莫犯，如是行者得度世。』」般特比丘聽了之後心領神會，立刻歡喜地誦持這首三年來是他唯一能記住的偈語。世尊又諄諄告誡他：「你年紀這麼大了，才記得這首一般人早已耳熟能詳的偈語，實在不足為奇，所以你一定要了解它的含意，才能用得上功。」於是佛陀為般特比丘開示偈語的意義，說明身口意最常造作的過失，並且叮嚀他

要時時保持覺性，觀照心念的生滅。眾生於三界內流轉生死，不管是升天享福、或深陷地獄、或悟道解脫，皆是由這念因心所生。只要能清淨身、口、意三業，自然能證得涅槃解脫。佛陀又說了無量妙法，般特比丘聽了之後，心開意解，當下證得羅漢聖位。

當時城中有一間精舍，住著五百位比丘尼，佛陀為了教化她們，每日都安排一位弟子前去講經說法。一天，比丘尼們聽說明日要為她們說法的人竟是般特比丘，都覺得非常好笑，於是想出一個辦法要來捉弄他，就是故意將他唯一能念的偈語倒著念，讓他感到羞愧而不敢為她們說法。

這天當般特比丘來到精舍，五百位比丘尼雖然仍像以前一樣出來迎接，但卻暗暗相視竊笑，等著看般特比丘出醜的窘相。應供完畢，般特比丘一上法座，便慚愧地說：「自己資質愚鈍，才劣德薄，所學不多，承佛陀慈悲只能粗解一首偈語的含意，今天就為大眾講解這首偈語……」這時，有些年輕比丘尼正想開口捉弄他，卻怎麼也發不出聲音，才驚覺自己可能已冒犯了這位有天龍護法的聖者，於是立刻慚愧懺悔、禮拜悔過。般特比丘如實依照佛陀所教誨的道理，一一向她們開解，五百比丘尼攝心聆聽般特比丘的開示後，滿心歡喜，當下即證得羅漢果位。

一日，波斯匿王請佛陀及眾僧至王宮應供，佛陀見調伏大眾慢心的時機已經成熟，於是特別將鉢交給般特比丘，讓他緊隨自己的身後而行。然而，到了皇宮門口，守衛一看到般特比丘，立刻箭步上前攔阻說：「身為一位法

師，你連一首偈語也說不出來，你還好意思進去接受國王的供養嗎？我這個俗人，都能隨口說出幾首偈語，而你是法師，竟然這麼沒有智慧，供養你也不會有什麼功德！」於是把般特比丘獨自留在門外。

佛陀入殿升座淨手後，般特比丘突然想到佛陀的鉢還在自己手中，心念一動，與佛陀心靈相通，隨之手臂一伸，便以神通力將鉢送至佛陀的面前。在場所有人只見虛空突然現出一隻手，而不見任何身影，驚訝萬分地問佛陀：「這是何人的手臂？」佛陀說：「是般特比丘的手臂。他最近已成道證果，因今日入宮，被守衛擋在門外，所以才以神通為我送鉢來。」

波斯匿王問佛：「聽說般特比丘一向資質愚鈍，是什麼因緣使他才聽聞一首偈語，就能得道證果？」佛陀開示與會四眾弟子：「成道的因緣，不在所學的教理多寡，而是在受用行持上。般特比丘雖然只懂得一首偈語，但是他一心虔敬受持，自然能夠心領神會，當下身口意三業清淨如雨後天霽。反觀世人學佛，雖強記多聞，卻不能時時觀照思惟，如法受持，在行住坐臥中精進落實，只不過將佛法當成世間知識學習，所以無法受用。」於是佛陀為大眾說了一首偈語：

「雖誦千章，句義不正，
不如一要，聞可滅惡。
雖誦千言，不義何益，
不如一義，聞行可度。
雖多誦經，不解何益，
解一法句，行可得道。」

佛陀說完偈語後，在場的三百位比丘心開意解，當下證得阿羅漢果，而國王、大臣、夫人、太子們，莫不歡喜奉行。

以上典故，帶給我們什麼啟示和省思呢？捫心自問，我們有否像那五百比丘尼和守衛的行為一樣，常以輕視別人，恃其雋才，自是非他，憤高傲慢的態度去修行學道呢？修行的核心到底是什麼？當我們日復一日做著修行的功課時，是否已慢慢被修行的形式所麻醉，而忘失了修行的本義，自以為學了很多，自以為對背誦經文，過目不忘，琅琅上口，得到別人的讚嘆，於是認為自己修得很到位了，我們漸漸把這些「外相」當成修行的本身而不自知，似乎只要每天完成這些「功課」，這就是在精進，向著解脫之道又邁進一大步。殊不知，我們把修行變成了一種新的習氣，諸如：口中的道理一套一套，遇到事還是著急上火，半點虧也不肯吃，本性畢露卻還以「修行人」的身份去教訓、數落別人……以為自己在「修行」，在「精進」，實質卻徒有其表，內在沒有任何改變。這種不入心的「修行」，究竟對我們有什麼好處呢？真正的修行，是「歷境驗心」，而正念不失，外在的形式不重要，重要的是，要知道我們的每個起心動念，我們若能用心，一切嬉笑怒罵都是清淨行；若不用心，心隨境轉，妄加攀緣，糾纏於幻相，這樣的「修行」都只是妄行。五祖云：「不識本心，學法無益。」即謂一切萬法不離自性，一離自性，法法皆死之意，我們必須於每一時，每一個當下的修行之中，都能保持著精進心、清淨心，而不是陷入慣性的生活模式，被其麻醉而不自知。別用修行麻木自己，不要被「修行」的假相所迷惑，切勿心外求法、心外用功，我們必

須時刻提起覺照，在自己的心地上用功夫，不自欺，不欺人，老實用心護心！修行只有一件事，那就是觀照我們的自心而已，除此別無它事。

今天我們雖然生於此瞬息萬變的器世間，總歸還能藉著夙世因緣，得聞天道而求道，須知「先得後修」這四字的含意，就是必須借外緣啓內覺，借法悟性，性悟法捨。經典內的一切文字解釋只是讓我們生起信受的助緣，實非成佛之正法。《金剛經》云：「若以色求我，以音聲求我，是人行邪道，不能見如來。」前賢亦云：文以載道文非道，以文釋道已離道。聽經聞法必須體會文外之意，從字裏行間尋悟真道的理穴，才算得到埋藏在經典裡的珍貴寶藏。

很多人，他們所說的道理都只是道理之「理」，而非道理之「道」，故通通都是假理，全因真理無言、真經無字、真佛無相、真神無形、真悟無話、真音無聲、真愛無情。古德云：「迷於假萬千法門盡是身獄，悟不真千經萬典皆成心牢。」擁有正確的知見觀念，深入體悟整個宇宙大自然運作的定律，才是開啓智慧和幸福之鑰。恩師慈悲：「聽道否明理、知道否行理、辨道否合理。」修行路上不在於所學所聞的教理有多寡，而是要能思惟其義，

覺照自心，落實於日常生活中。如此智慧日增，煩惱日減，心念逐漸清淨，定能「轉識成智」。猶如般特比丘但解一偈，「從聞思修，入三摩地。」依然能得道度人，不但自家受用，亦能利益廣大衆生。

人身難得，難得不只是吃喝玩樂，生兒育女，學識淵博，很能幹賺到很多財富，得到非凡的權位名聲，而是可以藉由聽經聞法，透過法理法義了知世間萬事萬物的真相，悟得世間的一切善惡、取捨的準則，發現原來人身擁有如此巨大的功能與潛力，能讓我們了生脫死，得真正大自在。

恩師慈悲：

「得道不知勤修進 有負佳光好良辰
影視迷人害心性 浪費時光費精神
有閒多把經典看 增進義理智添增
時光有限去難返 韶華消逝悔難翻
爲師之言望徒記 作個標杆領後人」

聽經聞法，能使人追求正法時有信心，有方法；聽經聞法，能使人洗心滌慮，脫胎換骨；聽經聞法，能使人破迷開悟，離苦得樂；聽經聞法，能使人知道末法時代，唯有如理作意，把握機緣，老實修行最契機。將來定能出三界、脫苦輪、登智海、證品蓮。

如何應用4Q 豐富修道人生

孟子曰：「人之有四端也，猶其有四體也。」意即人只要發揚本性具足之仁、義、禮、智的德行，就可以走遍天下。同樣的，在當今變化萬千的社會，提升4Q，定可自在快樂，福慧增長。

4Q及內涵：

1. **IQ「智力商數」**：開發潛能增長智慧，培養正知正見，以增進學習的能力。
2. **EQ「情緒商數」**：學習情緒管理的方法，建立親子間良好的互動，培養和諧的家庭氣氛，建立良好的人際關係。
3. **MQ「道德商數」**：提升心性的涵養，學習進德修業的具體方法，效法聖賢的行誼典範。
4. **AQ「逆境商數」**：增強生命的韌度，增加

忍耐挫折的能力，提升抗壓性，以正向思考面對人生的困境。

如何應用4Q？

1. 增加IQ，開發好智慧，做個明理的人。智慧好的人，頭腦清楚不迷惑，是非分明不顛倒。相反的，如果缺乏了IQ好智慧的開發，則看不清眼前的狀況，分不清正確的方向，拿不定主意，甚至是非善惡混淆，短視近利。
2. 培養EQ，養成好個性，做情緒的主人。個性好的人，到處受歡迎，有圓融的人際關係。相反的，如果缺乏了EQ好個性的培養，則心浮氣躁，晴時多雲偶陣雨，捉摸不定，反覆無常。
3. 提升MQ，修成好品性，做個優質的人。品性好的人，可以立於不敗之地，受到別人的

肯定與佩服。相反的，如果缺乏了MQ好品性的修煉，不能真誠對人應事，投機取巧，流於光說不練，說食不飽，甚至身敗名裂。

4. 發展AQ，練成好韌性，做生命的不倒翁。
韌性好的人，一定可以突破困境，終老一生，更不會因一時想不開而提早下人生交流道。相反的，如果缺乏了AQ好韌性的鍛鍊，遇困難就畏縮逃避，悲觀消極，唉聲嘆氣，當自己人生的逃兵，終究難有所成。

4Q如何相輔相成？

1. IQ好智慧的應用：在平時以智慧觀照，內心清明，歸零平靜，靜思己過。
2. EQ好品性的受用：時時修正自己不圓滿的觀念與行為，涵養心性，克己復禮。
3. MQ好個性的效用：心平氣和，時時面帶微笑待人接物。
4. AQ好韌性的功用：有耐心，有毅力，抗壓性高，能化解壓力去處理各種問題。

4Q是相輔相成的，一以貫之，缺一不可。

如何開發潛能，增長妙智慧？

《六祖壇經》：「善知識！菩提般若之智，世人本自有之，只緣心迷不能自悟，須假大善知識示導見性」。可見每一個人都有自己的妙智慧，無限的潛能，妙智慧要從自己的天

性發露出來，因為「天生我才必有用」，只因心迷於外物而無法顯現而已。

智慧可分為粗、細、微、玄、妙。妙智慧就是般若，妙智慧人人本自具足，想要開發潛能，增長妙智慧，就要從以下八個方向努力：

1. 提昇認識自我的能力。
2. 建立對自己的信心。
3. 正確的人生價值觀。
4. 專心用心的領悟道理。
5. 辨別是非善惡的能力。
6. 對事物正確的認知與觀念。
7. 對事物正確的分析與判斷。
8. 正確而有效處理問題的方法。

要增長妙智慧，須建立自信，有效的學習與啟發，以明朗的心，正確的知見，運用知識，如此必能產生不可思議的力量，成為一位明理的人，進而創造光明的人生。

人生在世，當面臨風起雲湧時，要以智慧找出煩惱的根源，以平常心面對衝擊困難，在困難中堅守善惡與節操，如此就能在困境當中磨練出智慧，增加信心與勇氣。等逆境過後，再回頭看看，會發現原來困難也不過是如此而已，最後反而感受更多、體會更多、收穫更多、成長更多，這也是4Q綜合應用的結果。總之，發展4Q、修養4Q，成就好智慧、好個性、好品性、好韌性，自然生活幸福安康，家庭快樂美滿，擁有豐富圓滿的修道人生。

心靈SPA

真修行人是睡時不作夢，醒時也不憂慮！

當你在修道途中，感到懈怠時，這是一個過程，
你還是要不斷的鞭策自己，要始終如一修道辦道。

當你認為你的意見是正確，而別人不遵從的時候，
你還是要以圓融的態度，私下溝通，

你要問自己，是否自己做的方式不對？講話太尖鋒？

以致別人不採信，不照你的話去行？

當你發覺你在固執己見時，你要告訴自己，放下「我」，參考別人的意見。

每一件事情，其實沒有所謂的好與壞，只在於你的心念想法，

不要去執著於什麼是好，什麼是不好！

別人一點點的缺點，都是給咱們做借鏡，別人醜，咱們就不可跟別人一樣；

就像恩師看到徒兒的都是上進的心、慈悲的心、想幫助別人的心，

所以你們的一點點缺點，都不會影響到恩師對徒兒的心。

當你發覺你的人際關係不好的時候，你要告訴自己，改變自己，

這不是別人對你有偏見，而是你做得不夠圓融。

當你發覺你有嫉妒、怨恨、不滿對方的時候，你要告訴自己，

多發掘別人的長處與優點。

人與人的相處沒有十全十美的，你有你的毛病，他有他的個性，

大家有緣在一起為上天開創聖業，就要互相容忍。

◎從奉獻中獲得快樂 從忍辱中培養道德
 從勤奮中打發時間 從苦行中激勵精神
 從隨緣中處理生活 從信愿中增進道念
 從發心中擔當責任 從擁有中養成節儉
 從物欲中有力自制 從實踐中完成抱負
 從本性中啓發靈巧 從工作中生發熱忱
 從反省中檢討功過 從寬容中揚棄忌妒
 從克難中創造明天 從威儀中訓練自然
 從淡泊中尋找歡樂 從寧靜中安頓身心
 從參學中體悟修證 從悲願中發憤學習

◎人心是危險性的猛獸——制伏
 無明是爆炸性的火藥——去除
 判斷是選擇性的辨別——明理
 突破是創造性的先鋒——上進
 任務是神聖性的天職——負責
 明德是知覺性的啓發——智慧
 信心是自立性的開端——成功
 精進是自發性的明誠——濟世
 辦道是團體性的合作——同心
 修道是具體性的過程——明新

◎輕當矯之以重 浮當矯之以實
 傲當矯之以謙 奢當矯之以儉
 肆當矯之以謹 私當矯之以公
 妄言當矯之以靜默 好動當矯之以鎮靜
 剛暴當矯之以柔順 粗率當矯之以細密
 固執當矯之以圓融 急躁當矯之以和緩
 稀薄當矯之以渾厚 懵懂當矯之以辨別

◎爲善之端無盡
 只講一讓字 便人人可行
 立身之道和窮
 只得一欲字 便事事皆整

◎在紛亂中 保有清明自在
 那才是真修行人
 在引誘中 依然從容把持
 那才是真修行人
 在順境中 時時禮讓成人
 那才是真修行人

◎演好生命的角色 使之偉大
 珍惜生命的存在 使之勃發
 點燃生命的火炬 使之輝耀
 散發生命的光熱 使之昇華
 開拓生命的領域 使之無垠
 叩向生命的深處 使之永恆
 領悟生命的真諦 使之達觀
 創造生命的內涵 使之珍惜
 付出生命的精誠 使之豐足
 面對生命的坎坷 使之茁壯

生活智慧故事

有人說：有書陪伴的孩子，加倍幸福！

也有人說：我們每一個人本身，就是充滿一連串驚奇的故事！

如果人生是一本書，我們希望故事如何展開？

故事可以讓我們成長，開闊視野，豐富生命，體驗人生。

本單元就是希望藉著一個又一個故事，提供大家心靈良方！

且成為您生活的「指南針」，引領您抵達生命的綠洲！

拐彎的陽光

幾年前，後學因為騎車不慎摔傷了，在醫院裡住了好幾個月。同一病房裡有四張床，後學與一小男孩佔據了靠窗的那兩張，另有一張屬於一位女孩。

女孩臉色蒼白，很少說話，長時間半睡半醒地眨閉眼睛。她身體越來越差，剛來的時候，還能扶著牆壁走幾步，後來只能躺在床上。

一次，後學到醫院外面買報紙，看見小男孩的父親，抱著頭蹲在路邊哭。後學一連問了他好幾遍，他才說兒子患上癌症，醫生說他的孩子活不過這個冬天。

一個病房裡擺著四張病床，卻有兩個病人

即將死去，並且都是花一樣的少年。後學的心情十分不捨。一切都是從那個下午開始改變。小男孩又一次抱著一堆東西送到小姑娘的床頭。她對小男孩說聲謝謝，還對小男孩笑了笑。

小男孩：「姐姐，你笑起來很好看。」女孩子沒說話，對小男孩笑了笑。小男孩問：「妳的臉為什麼那麼蒼白？」女孩：「因為沒有陽光。」

小男孩想了想，很認真地說：「我們把病床調換一下吧，這樣妳就能曬到太陽。」女孩說：「這可不行，你也得曬到太陽。」

小男孩仔細地想了想，拍拍腦袋：「有了！我讓陽光拐個彎吧！」

所有的人都認為小男孩在開玩笑，可是，

小男孩真的讓陽光拐了個彎。小男孩找來一面鏡子，放在窗台上，不斷地調整角度，試圖讓陽光反射到女孩的病床上，不過沒有成功。後學以為他要放棄的時候，他再找出一面鏡子繼續試。

午後的陽光經過兩面鏡子的反射，終於照在女孩臉上，後學看到，女孩的臉龐在那一刻如夏天的花綻放。整整一個下午，女孩靜靜地享受那縷陽光，雖然還是閉著眼睛，卻不斷有淚水從眼角淌出，她試圖擦去，卻總是擦不乾。

從那天以後，小男孩起床後做的第一件事，就是仔仔細細地擦拭那兩面鏡子，然後調整角度，將清晨的第一縷陽光灑在女孩的病床上。

每天醫生為他們檢查完身體，都會驚喜：「又好些了！」是的，小男孩和小女孩身體都在康復，這簡直是奇蹟。

後學出院的時候，女孩已經可以下床行走了，她與小男孩手牽手一起來送後學。兩人的臉龐沐浴在金色的陽光下，那是兩張快樂而健康的臉。

幾年後，後學見過那女孩。她說，是那個小男孩和那縷陽光救活了她，那段日子每天睡前，她都要想，明天要早早起來，迎接小男孩送給她的清晨第一縷陽光。那段日子一直有一縷陽光照在她的心裡，給她溫暖與希望。



後來也見過那小男孩，他長大了，有了男子漢的模樣。後學坐在他家客廳沙發上問他，那時你知道自己已經被判了死刑嗎？他說知道，只是還小，對死的概念有些模糊，卻仍然害怕，害怕得很。他說，好在有那個姐姐，那段日子，每天睡前，他都要想，明天一定早早起床，讓清晨陽光拐個彎，照在姐姐的臉上，說到這裡，男孩哭了，露出純潔羞澀的表情。

是一束陽光，讓奇蹟發生了！後學想，每個人的心裡也都該有這樣一束溫暖的陽光。

心得及淺見

為別人帶來陽光，照亮他人生命的人，自己也會沐浴在陽光下。在道場上常聽說要「度人度己」，因為你去成就別人，同時你也成就了自己，將自己的才能樂於分享出去，道場充滿蓬勃生機，自己在無形中亦增強了實力。

給聰明年長者幸福十誠

頭好痛，躺在床上，久久無法入睡。現在是中午十二點半，還沒吃飯，肚子好餓，我在等老二起床一塊吃。妻子說他們凌晨三點多看完DVD才睡，餓了就先吃吧。但我還是想等。老二在台北讀書難得回來，更難得一塊吃頓飯，何況今天帶女朋友和同學一塊回來。

迷迷糊糊躺了一會，起來已經下午兩點了。在臥房翻找個半天不知道穿什麼好？是休閒一點還是家居一點？好不容易穿好下樓，看到妻子已經在廚房忙著，我過去問她：「我這樣穿好看嗎？」

她頭也沒抬回我：「在家怎麼穿也行。」

我回到客廳漫不經心地看著電視。我還在

等，等著他們起床。忽然聽到樓上沖馬桶的聲音，起來了。我衝到廚房告訴妻子：「起來了。」妻子回我：「正好，再炒兩個菜就好了，你準備桌子吧！」我忙不迭地動起來……

不一會，幾個人下樓來了。孩子們很客氣地跟我們打招呼，妻子解開圍裙走出來，笑著招呼：「吃飯吧！」氣氛凝住了幾秒鐘。這時，老二回答：「我們不吃了，今天同學聚會，我們要趕快走，快遲到了。」

妻子仍然想留住他們：「我早上才去市場買的菜，還現殺了一條魚，做你最愛吃的豆瓣魚，吃了再走吧！」似乎仍然留不住他們，老二回說：「你們吃吧。」

趁著同學們穿鞋子的空檔，妻子小聲告訴老二：「我和老爸一直在等你起床一塊吃飯，



我們都還沒吃呢！」老二皺個眉頭，回過臉告訴妻子：「你們幹嘛等呢？餓了就先吃嘛！你們這樣等我，我會有壓力啊！」說著就在同學一片謝謝與再見聲中出門了。留下我和妻子站在門口。我碰到妻子的手……涼涼的。

我知道，我可以很嚴肅地告訴孩子，這是懂事，甚至更誇大這是不孝順，然後再給他一些教誨，告訴他以後如何安排時間，計畫順序，生活規律……，把一些教條的東西塞給他。我相信他會接受，但我相信他以後會減少回家的時間。就算回來，他也會告訴朋友們：「在我爸媽面前一定要如何如何……否則會如何如何……。」那時候，我再也等不到我的孩子了，等到的只是一個虛偽的人。

我也知道，這不是一個現象，其實，這是一個「過程」，孩子和父母都在學習的一個過程。

孩子學習如何過他自己的生計，父母學習如何接受孩子已經長大了的事實。這過程有點苦，但每個人都會經過。

想起一句老前輩的話：「當孩子大時，父母要學會三個心——不要太關心，不要好奇心，不要太熱心。」孩子都希望有自己的空間，父母太侵入，孩子就會逃避。

我回頭告訴妻子：「我們自己吃吧！」到了餐桌前，我茫茫然停下來問妻子：「我這樣穿好看嗎？」

心得及淺見

- 一、不要再替成年子女操心，才不會碎碎唸。
 - 二、不要再將成年子女當成未成年來「監護」，以免顧人怨。
 - 三、不必事事都「非知道不可」，尊重已成年子女的隱私權、自主權。
 - 四、不要再以兒、孫為生活重心，尋找自己的園地，才不致天天望穿秋水。
 - 五、不要逢人就訴苦，寧可寫作、畫畫、練功、唱歌，以藝術、創作昇華情緒。
 - 六、不要凡事抱怨，多欣賞、感謝別人為取悅你所做的努力。
 - 七、不要因孫輩和子女媳婿爭執衝突，這樣只會惡性循環，害了你的孫輩。
 - 八、不要因病痛而唉唉叫，有病要治病，領了藥要服藥，治不好的要忍耐。
 - 九、不要疑心病太重，要感激還願意留在你身邊的人，免得最後連他也走了！
 - 十、要多多培養宗教情操，有堅定的信仰，對未來抱著開心、樂觀的態度。
- 如果以上十點，每一點是十分，祝福各位聰明的老人，都能幸福一百分。

易地而處， 讓世界變得更溫馨！

這事發生在普吉島的渡假村，那時作者——我在那裡擔任中英文的翻譯公關。

有一天，我在大廳裡，突然看見一位滿臉歉意的日本工作人員，安慰著一位大約四歲的西方小孩，飽受驚嚇的小孩已經哭得精疲力盡了。問明原因之後，我才知道，原來這位日本工作人員，因為那天小孩較多，一時疏忽，在兒童網球課結束後，少算了一位，將這位澳洲小孩留在網球場。等到她發現人數不對時，才趕快跑到網球場，將這位小孩帶回來，小孩因為一個人在偏遠的網球場，飽受驚嚇，哭得涕泗嘩啦的。

現在澳洲媽媽出現了，看著自己的小孩哭得慘兮兮的。如果你是這位媽媽，你會怎麼做？是痛罵那位工作人員一頓？還是直接向主管抗議？或是很生氣的將小孩帶離開，再也不參加『兒童俱樂部』了？

都不是！請看——我親眼看見這位媽媽，蹲下來安慰四歲的小孩，並且很理性的告訴他：『已經沒事了，那位日本姊姊因為找不到妳而非常的緊張難過，她不是故意的，現在你必須親親那位日本姊姊的臉頰，安慰她一下！』

當下我只見那位四歲的小孩，墊起腳跟，親親蹲在他身旁的日本工作人員的臉頰，並且輕輕的告訴她：『不要害怕，已經沒事了！』

心得及淺見

看完這篇故事，才發覺教育的功能，就是要這樣的教育，才能教養出寬容、體貼的孩子吧！體貼別人，也等於體貼了自己的心。易地而處，世界會變得更溫馨！

如果能把這個實例當做道場的教案，不知道，我們的道場能否教育出這種小孩？這種媽媽？





©Elder Koo

©Translated by the Editors

Choosing the Righteous Things and Adhering to Them; Cultivating Both Tao and Virtue Eliminating the Fake and Cultivating the Truth; Fulfilling the Lotus Positions

Southbound or Northbound: Choosing the Righteous Things and Adhering to Them

What are we going to study today? Everyone knows the direction. It's like going to the south or to the north. If a person goes to the south, the north must be behind his/her back. He/she can see the south, but not the north. Contrarily, if a person faces the north, the south must be behind his/her back. He/she can see the north, but not the south.

What can we realize from the example above? The principle to choose the righteous things and adhere to them. If a person sets his/her mind to righteousness, what he/she sees is righteous, what he/she thinks is righteous, what he/she says is righteous, the friends he/she has are righteous, and everything around him/her is righteous. In that case, day or night, what he/



she does is righteous. That's because he only knows righteousness and knows nothing about the existence of evil. On the contrary, if a person sets his/her mind to evil, what he/she sees is evil, what he/she says is evil, the friends he/she has are evil, what he/she does is evil. Day or night, whatever he/she does is evil. That is because he only knows all sorts of evil in the world, not knowing anything about righteousness.

Adhering to righteousness is like guarding treasures. You need to be 100% focused. You cannot return even if there are a hundred obstacles. You cannot change in death. You cannot rest until you have practiced so deeply that you have obtained the enlightenment.

Confucius said, "Seeing what is good and you will want to catch up with it; seeing what is not good, and you are like testing hot water." When a cultivator sees righteous things, he/she puts a lot of efforts into pursuing them. He/she always thinks what he/she has done is not enough. When he/she sees something evil, he/she tries to avoid it, like reaching his/her hand into very hot water. What he/she does is to adhere to righteousness. It's like protecting a baby. For all his/her goals and thoughts, all he/she does is to concentrate. No matter what kind of disruption and adversity he/she faces, he/she never turns back. He/she won't change even in death. If he/she doesn't practice so deeply that he/she has obtained the enlightenment, he/she never stops. As an old saying goes, "Adhering to the way of righteousness as if your life depends on it." This is to choose the righteous things and adhere to them. After you have a focus, your mind cannot move. If you don't stick to the end and keep practicing deeply, it is useless to cultivate in the end.

©Big Sam (the U.S.A.)

Love

Love forms connections. Love embraces differences. Love forms harmony. Love creates hope. Love conquers adversities. Love brings light. Love transforms the world. Love paves the way to Heaven.

The following is a rough English translation of Master Ji-Gong Buddha's Divine Revelation.

因為心中存有慈愛
家道樂融融
因為心中有愛
小鳥枝頭亦相容

Because the heart exists of kind love, family relationships are happy and harmonious.

Because the heart has love, birds can be compatible among each other residing on the same tree branch.

因為心中存有博愛

同道同德同仁
因為心中有愛
善解包容知足感恩

Because the heart exists of unconditional love, there has united Tao, united virtues, and united benevolence.

Because the heart has love, there are compassion, tolerance, contentment, and gratitude.

人與人之間
感情契合有因緣
心與心的距離 同條心 同條心就越接近
時刻的不忘懷
不忘體貼關心
了解付出可貴
幸福溫暖心田 就會倍感珍惜

Between people, alignment of feelings has their affinity.



The distance between hearts can be closer
with a united heart.

Never forget; do not forget to be considerate.

Understand the preciousness of giving—
happiness warms heart—and people will cherish
it.

因為心中存有大愛
處處有陽光
因為心中有愛
人間充滿了希望

Because the heart exists of great love, every
place has sunshine.

Because the heart has love, the world is full of
hope.

因為心中存有真愛
笑容親切綻放
因為心中有愛
慈悲喜捨渡化四方

Because the heart exists of true love, smiles
cordially bloom.

Because the heart has love, kind compassion
and joyful giving transform everywhere.

同修與同修
道情密切又和氣
學修講辦當中 心連心 心連心就越契機
誠於中形於外
謙遜低下尊敬
無私無住無我 執兩用中於民
相遇相知相惜

Between cultivators, feeling of Tao is close and everyone is polite and gentle.

In learning, cultivating, preaching, and propagating, when hearts are connected, they can align with opportunity promptly.

Sincerity is at the mean, then it is revealed externally.

Being humble, low-profile, and respectful.

Without selfishness, without attachment, and without being self-centered.

Hold the two ends yet apply the mean on fellow people.

Together, we meet, we understand, and we cherish.

因為心中存有道愛
率性守中常
因為心中有愛
正心誠意感 維皇

Because the heart exists of Tao's love, one should be honest with the soul and upholds the mean and the constants.

Because the heart has love, heart is righteous and mind is sincere, feeling God (Lao-Mu).

因為心中存有善愛
宰相肚便能撐舟
因為心中有愛
私慾淨盡真理宣揚

Because the heart exists of righteous love,

stomach of prime minister can hold a boat, i.e., vast tolerance to embrace differences.

Because the heart has love, selfish desire is completely cleansed, and truth is preached widely.

因為心中存有恆愛
至誠挽迷儔
因為心中有愛
忍辱含和退讓

Because the heart exists of eternal love, utmost sincerity can save the confused people.

Because the heart has love, one can be patient under insults, and one cherishes peace, retreat, and yield.

因為心中存有仁愛
乾坤一視同修
因為心中有愛
德之流行速於置郵

Because the heart exists of benevolent love, everyone is viewed as an equal cultivator.

Because the heart has love, virtue is widely spreading as quickly as express posts.

因為心中有愛
行功培德逆來順受

Because the heart has love, one practices merits and nurtures virtues, and one sails smoothly with adversity.

The Promise To Come

©Winnie Cheung (the U.K.)

The new year so far has not gone too smoothly for any of us, with the pandemic still so prevalent in our lives. The grey, miserable and harsh winter months have added to the enormous pressure the health service faces, and as we continue in our third lockdown we are hoping for better times to come with the spring time now being so close. The numbers of the death toll and of the infected patients did not fall very much during the first part of January, but fortunately over the last few days we finally see some improvements to those figures.

This lockdown has not been easy for any of us as we faced the short and cold winter days and with no possibility of the outdoor activities that were allowed during the first lockdown. More importantly, many children have lost their sense of purpose, being isolated and lonely as they have had to continue their remote learning at home, instead of going to school. It has put the more vulnerable families at risk of their children falling further behind with their

education and social skills. It has been reported that child poverty has increased dramatically since the lockdown, with many children, if they cannot attend school, not eating properly as they are not being adequately fed at home. It is very sad that our society seems not be able to function properly during the lockdown, with lives sacrificed and deeply challenged as a result of the pandemic.

The positive statistics of recent days have shown that the lockdown has indeed helped to slow down the infection rate, and reduced the death toll, even when the covid has evolved into new variants, which in turn have caused additional problems.

We are living in a very uncertain time, when we are being tested constantly, without any gaps and breaks to take breaths and to act and react. We are forced to make decisions without knowing the full consequences of what will happen. This life-changing pandemic has transformed us as

humans as well as the whole society, in which everything has been functioning outside of the norm.

This forever changing world requires us to become extremely adaptable and flexible in our thinking, and in our handling of the unpredictable challenges and increasingly complicated problems ahead of us. We know we can only do whatever we can within our power by following the rules, remaining calm and patient, regardless of what circumstances we face. No matter how insignificant we think of our actions during the lockdown, their impact is evident and noticeable with the drop in the infection rate and in the death toll. As we are awaiting and hoping for at least

some activities to be made available to participate in once again, we have the hope our lives will slowly be turning back to some normality in the coming weeks.

It is inevitable that the significant and visible effect of this pandemic is here to stay for many generations to come. What we have learned throughout the hardships and obstacles during this period of change to our lifestyle, is a life lesson that can help to keep us stronger and more resilient than ever. May all these extraordinary experiences help us to realise that we should treasure the moments that we can get together as a community and to never take things for granted.



Cultivation and Propagation — A Chinese Story

Happy Chinese New Year. How is everyone's resolution?

For all, we are still devoted to cultivating, keeping our physical, mental and psychological health in balance. We are still in a bliss even though we are currently under all sorts of trials and tests. But, we count our blessings at hand. We are so fortunate to seek Tao and start from scratch to learn bit by bit.

Please take care, everyone.

For the mercy of God and Holy Master, the compassion of the Elder, initiation masters and everyone, please bear with my ignorance, any mistakes and anything. Please correct and instruct me anyway.

There will be translations open for any comments as I humbly beg for your forgiveness.

Recently, I was once again told to share

some insights and resonance for our journey of cultivation.

A Buddha once compassionately commissioned two masters, namely "Nest Master" (鳥巢禪師), and Official Bai (白侍郎 = 白樂天) to the sentient beings in this world. Under their compassion and mercy, their common goal is to (still unchanged) deliver us ways for our enlightenment and cultivation paths so as to attain Buddhahood and restore our original Buddha nature.

However, as we know for sure, it seemed an impossible task and rather made a rod for their own back.

Both masters were likely to be lost as well. To prevent this, the Buddha in fact made a pledge to send others to bring them home if that was really this case.

One was born to a family named Bai. The



other to a family called Ma for his Chinese name 馬天章. Both families had the backgrounds of being officials. Therefore, both had their own official titles when they grew up.

Since Ma had devoted a lot of time and endeavor to sutras, he realised his origin and missions. He then resigned from his post and embarked on his cultivation. When he fulfilled it, he was able to return to Heaven.

The Buddha saw his return and asked how many sentient beings he had saved and delivered back with him so far.

Ma answered it was too difficult to complete such a task.

The Buddha then asked where his senior fellow, Bai, was.

Ma replied Bai was born to a family of government officials and had a position in the

palace. He indeed was lost in the world, unable to return by himself.

The Buddha kindly instructed Ma to return quickly and deliver Bai back this time.

However, it would be too late since Bai was then 80.

Time awaits for no man.

That was the reason why Ma reached a bridge with an old pine tree. He instantly saw a bird's nest hanging there. He immediately fell into the form with a human's face and a bird's body. So, he was coined as "Nest Master".

Then, he started his propagation and preaching.

One day, as a daily routine to enter the palace for his royal duty, Bai bypassed where Nest Master was preaching.

He witnessed a crowd there for the dharma. So, he sent his follower to check what was happening.

Later, they both exchanged remarks and held conversation in order to bring the enlightenment and revelation for Bai.

First, Bai asked politely what Tao is. Nest Master replied by doing merely good with not a single bad deed.

Furthermore, Bai raised his question as even a child aged 3 knows this golden rule. However, Nest Master countered that even though it was absolutely and universally true, even a 80-year-old man still couldn't fulfil such tasks.

Then, Nest Master indicated Bai had reached a dangerous situation at the time rather than his own residence on the old pine tree as there was some height above the ground.

Of course, Bai raised his eyebrows with confusion because his current position was above so many people and just under the king.

How dangerous could it be?

Nest Master clearly indicated the reason why it was dangerous for Bai owing to the fact that kings were like tigers. As a matter of fact, it draws a thin line between Bai's life and death dependent solely on the decisions and preference of kings.

Bai got the instant dawn of his awakening and promised to return to Nest Master to become his disciple after a few months.

Did Bai?

Once he went to the reality, he got "trapped" AGAIN.

Nest Master knew for sure it was the case so he paid his visit to Bai's home and left a verse on the wall for a reminder and a sign.

刀筆爲官四十年 是是非非有萬千
一家飽暖千家怨 半世功名百世怨

The simple translation is as follows: Being in any political positions either holding pens or carrying weapons for 40 years. There are numerous right and wrong doings along the way. For a family (yours) to get full stomachs and warmth in exchange of many grudges from others' families. Your fame and reputation last for half of the ceuntury but in contrast, sins committed last for hundreds of reincarnations of lives

This time, the verse clicked with Bai.

So, he would like to bid a final farewell to his four wives and family members in his unswerving determination to cultivate in remote mountains and areas.

He finally came to his conclusion by realising

no matter how top his official ranking could be, no one can escape death and changes of fate because a hefty amount of sins was accumulated like seas. The aim of cultivation is to diminish any possible wrong doings and sins done in the past, no matter how many times we have been reincarnating.

What will be your insights after reading the above story?

Do we keep receiving "clicks" which serve as the driving force and the spring board hopefully in our own cultivation?

If so, it is time to respond to the clicks and react. Time to let go of the attachment to the mundane titles and positions, and devote ourselves to Tai cultivation and propagation.

It's Vow-Fulfilling Time!!

All of us Tien-Tao disciples have taken the Ten Great Vows upon receiving Tao. Have you ever worried about how to fulfill the vows? You need look no further. **Borde Quarterly** is the right place for you to share your ideas and fulfill your vows all at once.

Don't hesitate. Write now. Better yet, let us know that you are willing to submit articles on a regular basis and become one of the columnists. Or you can encourage your fellow Tien-Tao cultivators who are also competent writers to start their submissions of articles.

Please submit your article to: multice@ms34.hinet.net

Deadline for Submission: May 15, 2021

All the Difference in The World

©Nancy (Taiwan)

When talking about making a difference in the world, what is the first thought that might flash into your mind? It might be doing something great or bad to benefit or damage the world, then we will say that someone makes a difference in the world. But how about doing something good or bad only for a few people or animals? Is it still making a difference in the world? The following story might give us some insight into the question.

Every Sunday morning I take a light jog around a park near my home. There's a lake located in one corner of the park. Each time I jog by this lake, I see the same elderly woman sitting at the water's edge with a small metal cage sitting beside her.

This past Sunday my curiosity got the best of me, so I stopped jogging and walked over to her. As I got closer, I realized that the metal cage was in fact a small trap. There were three turtles, unharmed, slowly walking around the base of the

trap. She had a fourth turtle in her lap that she was carefully scrubbing with a spongy brush.

"Hello," I said. "I see you here every Sunday morning. If you don't mind my nosiness, I'd love to know what you're doing with these turtles."

She smiled. "I'm cleaning off their shells," she replied. "Anything on a turtle's shell, like algae or scum, reduces the turtle's ability to absorb heat and impedes its ability to swim. It can also corrode and weaken the shell over time."

"Wow! That's really nice of you!" I exclaimed.

She went on: "I spend a couple of hours each Sunday morning, relaxing by this lake and helping these little guys out. It's my own strange way of making a difference."

"But don't most freshwater turtles live their whole lives with algae and scum hanging from their shells?" I asked.

"Yep, sadly, they do," she replied.

I scratched my head. "Well then, don't you think your time could be better spent? I mean, I think your efforts are kind and all, but there are fresh water turtles living in lakes all around the world. And 99% of these turtles don't have kind people like you to help them clean off their shells. So, no offense... but how exactly are your localized efforts here truly making a difference?"

The woman giggled aloud. She then looked down at the turtle in her lap, scrubbed off the last piece of algae from its shell, and said, "Sweetie, if this little guy could talk, he'd tell you I just made

all the difference in the world."

From the story, we can understand that everyone can change the world, maybe not all at once, but one person, one animal, and one good deed at a time. But even with only one good deed a time, for the one person and the one animal, it might make a total difference in their mind. Our mind determines how we see the world. It means that we always perceive the world according to our mind. If something changes our mind from sadness to happiness, our world seems to change totally, too. Therefore, never ignore any minor good deed, it might mean changing a whole world for the person or the animal that receive it.



編輯 小語

恩師慈示：

「道在靈田原無藏 迷人不識盡茫茫
濟世以公立德先 了脫生死虛心訪
禪門寂寂無空色 不解真義總徒然
師今點心見本源 生死名利已無妨」

令人非常難『過』的2020年，終於過去了！展望未來，老師的慈音指引了大家方向，並給予安定的力量。在「慈語甘泉」，恩師的慈悲法語聖訓，我們務必好好參悟。

前人在道學院道親班慈悲「擇善固執道德兼 去假修真證品蓮」。前人要大家「先修道再修德」，並且「斬草栽樹 去假修真」。因為我們都是「同一衆生 同一佛性」，所以要有平等心，不可對待，否則「一有你我 成不了佛」。前人更強調「不要小看一個班期，它能夠造就出好多仙佛。只要大家努力，受一點辛苦是值得的！」最後她老人家還幽默的說：「我追著你們，大家一起努力！」再次展現前人的高度智慧與謙下德行風範。

編輯組邀請您閱讀《道德經第十五章》。深信經典都蘊藏著許多人生之道，只要有緣衆

生，能夠時時讀經、學經、領悟實踐經文義理；日日養性培德修心，自我成長精進，人生定能安然自在圓滿。而「聽經聞法之真義」一文，作者更告訴大家要如何真正「聽經聞法」，我們理當用心參閱。

相信您我都有生病的經驗，號稱修道人的我們，又該如何面對病魔考驗呢？繼「生命的禮物」之後，作者再以「以病為師」一文，將其生病這幾年最真實歷程，與令人動容的自省體悟和前賢分享。文中描述對未知與死亡的焦慮恐懼；深深刻劃重獲新生的喜樂；有懺悔、有轉念、有感恩，真正是「病中好修行」——將病交給醫生；把命交給老師。「病會不會好，自己能做的只有好好吃、好好睡、將心安住，其餘的都只能交給上天了，若留一條命，願盡一己之力，幫上天照顧衆生，一命交天。」疾病這一堂課，人人必修；「以病為師」，萬勿錯過！

每個人在人生旅途，無法永遠處於高峰，總有遭遇困難挫折之時；要如何看待面對失敗和挑戰，將阻力化為助力，把危機當成轉機，找到人生的價值、平衡點以及意義感，對大家而言，非常重要。本期的「如何應用4Q 豐富修道人生」內容精彩，字字珠璣，請大家先睹為快。

Famous Quotes

©Nancy (Taiwan)

Thoughts, like fleas, jump from man to man, but they don't bite everybody.

—**Stanislaw J. Lec**

Polish writer (1909 - 1966)

My thoughts are my company; I can bring them together, select them, detain them, dismiss them.

—**Walter Landor**

English author (1775 - 1864)

Watch your thoughts, they become words.
Watch your words, they become actions.
Watch your actions, they become habits.
Watch your habits, they become your character.

Watch your character, it becomes your destiny.

—**Unknown**

Quotations by unknown authors

Man is what he believes.

—**Anton Chekhov**

Russian dramatist & short story author (1860 - 1904)

Remember that what you believe will depend very much on what you are.

—**Noah Porter**

US clergyman, educator, & philosopher (1811 - 1892) 5.

郵政劃撥儲金存款單

收款帳號	3	1	5	0	0	6	3	4	金額 (阿拉伯數字)	億	仟	萬	佰	萬	拾	萬	萬	仟	佰	拾	元
通訊欄 (限與本次存款有關事項)										收款戶名 劉連吉											
										寄款人 ☐ 他人存款 ☐ 本戶存款											
姓名										主管：											
通訊欄										電話											
										經辦局收款戳											

◎寄款人請注意背面說明。

◎本收據由電腦印錄請勿填寫。

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名

存款金額

電腦記錄

經辦局收款戳

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

助印功德林

自二〇二〇年十二月一日起至二〇二一年二月二十八日止

姓 名	金 額	姓 名	金 額	姓 名	金 額	姓 名	金 額
黃坤玉、吳麗香 (迴向冤親債主)	1,000	周慧慈	2,000	陳怡廷、陳怡安	1,000	陳裕廷、沈育年、	
彰化高中		陳慧娥	600	張佑安、張廷睿		陳元泓、陳采筠	2,000
201、217、220班	1,000	李姝嫻	500	(迴向冤親債主)	1,000	陳政雄	500
陳慧娥	600	信弘佛堂	1,000	李元釗	1,000	吳啓新	500
廖碧兒、張明殷	2,000	先人：李陳花、		何阿儉	500	邱瑞興、林秀虹	
徐以謙	1,500	王黃月、李承儒	1,000	周淑敏、周佩華	500	(迴向冤親債主)	1,000
施雪金	1,000	楊懿慈	1,000	張佑安、張廷睿		林承賢	
群德佛堂	2,000	黃坤玉、吳麗香		(迴向冤親債主)	1,000	(迴向冤親債主)	1,000
張翠萍	1,500	(迴向冤親債主)	1,000	陳怡廷、陳怡安	1,000	林義吉、蕭慧玲、	
洪雲霞		彰化高中		魏英群	500	林美禎、林耕豪、	
(迴向冤親債主)	1,000	201、217、220班	1,000	張佑安、張廷睿		林恩穎、林科勳	
張林月瓊		陳慧娥	600	(迴向冤親債主)	1,000	(迴向冤親債主)	1,000
(迴向冤親債主)	3,000	楊懿慈	1,000	郭照國、梅碧珠、		蕭作永、林珮君、	
陳威仲、詹美霞、		賴富旺、賴建霖、		郭俊麟、丁盈如、		蕭晨瑄、蕭榆閔、	
陳雨靚	1,000	賴佩伶、陳惠琴、		郭品好、郭品言		蕭渝璇	
黃坤玉 吳麗香		廖雪娥		(迴向冤親債主)	3,000	(迴向冤親債主)	1,000
(迴向冤親債主)	2,000	(迴向冤親債主)	3,000	郭姿吟、蘇毅、		傅芊霓、黃琛	1,000
彰化高中		鄧龍壽、古景妹、		蘇韋翰		葉木義、莊永妹	1,000
201、217、220班	1,000	莊火旺、莊陳素女		(迴向冤親債主)	1,000	葉育綸、胡誌凱	2,000
桃園天衢佛堂	2,000	(迴向冤親債主)	1,000	陳茂雄、吳華珠	1,000	賴富旺、賴建霖、	
蔡清山		莊順欽、鄧芳英、		無名氏、無名氏	1,000	賴佩伶、廖雪娥、	
(迴向冤親債主)	1,000	莊祐樑、莊祐宸		陳盈廷、王麗苑、		陳惠琴	
		(迴向冤親債主)	1,000	陳昱丞	1,500	(迴向冤親債主)	3,000

註：若有錯誤，請通知以便更正。

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向任一郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

請 寄 款 人 注 意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名地址各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、本存款單金額之幣別為新台幣，每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單、各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

食譜

◎烹飪製作：馨齋 ◎圖片攝影：怡然居 Arthur

材料

銀耳2錢、芍藥2錢、黃耆3錢、甘草1錢、乾百合2錢、乾蓮子2錢、紅棗適量。

調味料

冰糖適量。

作法

1. 所有食材洗淨；銀耳泡水30分後去蒂頭洗淨，汆燙一下撈起，入果汁機打碎備用。
2. 取一鍋湯入芍藥、黃耆、甘草，加水約720cc，水開後慢熬成2碗（約360cc）。
3. 把煮好的藥膳湯盛入電鍋內，加入碎銀耳、百合、蓮子、紅棗及冰糖入電鍋內，外鍋放1又1/2杯水，煮開跳起即可。

潤肺銀耳羹（一人份）



健康分享

1. 疫情間，多食養生是很不錯的選擇。
2. 銀耳補腎、潤肺，芍藥有降壓、保肝，以及幫助小腸蠕動之功能。
3. 黃耆有補氣、護肝，改善氣虛、血虛之效。

鹹酥菇



材料

杏鮑菇1斤、花椰菜數小朵、聖女蕃茄5顆、地瓜粉1斤。

調味料

豆腐乳1塊、薑汁1大匙、鹽適量、蛋3顆、砂糖3大匙、香菇粉2大匙、沙茶醬、肉桂粉各適量、白胡椒粉兩大匙，以上拌勻成醃料。

作法

1. 杏鮑菇用紙巾擦拭乾淨，撕成條狀，泡上醃料約2小時備用。
2. 將泡好之杏鮑菇撈出，沾上地瓜粉拌勻，炸酥撈出瀝油備用。
3. 黑、白胡椒粉、鹽、五香粉、咖哩粉、肉桂粉各適量，以乾鍋小火炒香成綜合香料。
4. 青花椰菜燙熟，聖女小蕃茄切半，成周邊盤飾。
5. 將作法2擺盤中，再擺作法4，最後撒上綜合香料即成。

